

■ Спеціальний репортаж



Лаборантка амбулаторії сімейної медицини Галина Грисюк 40 літ вдивляється у мікроскоп.



Фото Лариси ЗАНЮК.

Аркадій Тимофійович без трактора — нікуди: з ним і в поле, і в село.

ПО ДЕПРЕСІЇ — РОБОТОЮ: так чинять у Щурині Рожищенського району

Будень, а біля сільради — юрба людей, як на свято біля церкви. Виявляється, чекають, що рибу привезе орендар земель — таким чином він дякує їм. Чим займаються і як живуть щуринці, чому не хочуть в ОТГ, зайшла запитати у Василя Карпюка, який головує тут 14 років

Закінчення на с. 12 >>

■ Особливий випадок

Американець Том Блум знайшов коріння на Волині і зробив тату з українським стягом

60-літній уродженець Сіетла з нашою країною познайомився лише чотири роки тому. Довго шукав своє родове коріння у волинському містечку Берестечку. Щоб похвалитися перед американськими земляками своїм козацьким походженням, на руці зробив тату — синьо-жовтий прапор



Фото Лесі ВЛАДИМІРЦЬ.

Закінчення на с. 13 >>

Вітаємо!

Сьогодні сім'я Голубів святкує 90-річний ювілей рідної мами, любої бабусі, дорогої прабабусі **Марії Юхимівни ГОЛУБ**, жительки міста Ківерці.

Від щирого серця вітаємо зі святом. Хай милосердний Господь дарує вам прихильність, оберігає та захищає повсякчас за ту щедрість, широту душі, велике і добре серце.

*Спасибі за ласку, за ніжну турботу,
За чуйність, гостинність, невтомну роботу.
Господь хай дарує здоров'я і сили,
Спасибі, рідненька, що ви нас ростили.
Хай серце у грудях ще довго палає,
А руки, мов крила, нас пригортають.
Щоб здоров'я було, щоб жили — не тужили,
Ви найбільшого щастя в житті заслужили.
Багата душею і мудрістю, роботяща,
Живіть вічно, мамо, бо ви в нас найкраща.*

З безмежною вдячністю син Василь, дочки Надія, Ольга, Галина, Віра, Світлана, невістка Марія, зяті Олександр, Григорій, Федір, Микола, 16 внуків, 25 правнуків.

РЕКЛАМА

Якісні **ВІКНА** **ВОРОТА** **Надійні ДВЕРІ**

При замовленні вікон москітна сітка в подарунок з 01.11 по 30.11.2019р

Ролети Маркізи Автоматика

ЗахідВікнаСервіс

м. Луцьк, просп. Соборності, 26, тел.: 28-55-93, (095) 630-03-35, (068) 998-81-40
м. Луцьк, вул. Теремнівська, 57, т.ф.: 71-70-54, (067) 334-76-67, (099) 233-10-66

Не дайте поганому зору забрати мрію!

26.11 → Ківерці
27.11 → Ковель
28.11 → Любомль

ЦЕНТР ВІДНОВЛЕННЯ ЗОРУ АНАТОЛІЯ СОВВИ

Заслужений лікар України **Анатолій Совва**

Прийом за попереднім записом:
0 800 331 331
дзвінки з усіх операторів безкоштовні
м. Луцьк, проспект Волі, 52

ПРИХОДЬТЕ ЗА МЕДОМ!

МЕД 229 3 літри БУТЕЛЬ НА ОБМІН

21-27 Листопада 9⁰⁰-17⁰⁰

у СКВЕРІ біля кінотеатру «ПРОМІНЬ»

+ПОДАРУНОК! ЯСКРАВИЙ КАЛЕНДАР

Козацький мед



ЧИТАЙТЕ БІЛЬШЕ ТУТ
volyn.com.ua

НОМЕР ЕФЕКТИВНОЇ РЕКЛАМИ
050 994 9907

4 820230 060010 >

Доброго дня вам, люди!



Фото sinoptik.ua.

Капуста, наче квітка, не на шаткування, а для милування

Яка це хороша штукенція!
Її можна не лише
наминати. Нею ще й можна
милуватися...

Сергій ХОМІНСЬКИЙ

Справа з її садінням, звісно, марудна. Насіння із п'ятирічним сином Ярком висіяли в горщик ще в лютому. Потім пересаджували в окремі стаканчики. Згодом — вже у відкритий ґрунт. Регулярно поливали. Боролися із прожерливою гусінню, яка кілька разів брала атакувати нашу декоративну капусточку. Але ж воно-таки було варте того! Середина листопада — а у нас сім отаких красунь (на фото) у квітничку!



Фото Сергія ХОМІНСЬКОГО.

«Пишіть листи і надсилайте вчасно»... навіть якщо це короткі есемески

Послання коханої врятували його від смерті, а його мовчанка мало не позбавила її життя. Під час ремонту старого будинку в Чернівцях на вулиці Університетській знайшли невеличкий сейф у стіні, а в ньому — скриньку зі старими поживклими конвертами і повчальну історію кохання у них

Руслана ЧАЙКА

Вродлива чернівчанка Ядвіга виходила заміж за Юзека. Напрочуд гарна пара привселюдно присяглася: «Шлюб тобі вірність супружу, любов і що тебе не одпушу до самої смерті». Прожили пів року, і почалася Перша світова. Юзек пішов на фронт. Прощаючись, обіцяли одне одному щодня писати. Невдовзі Ядвіга отримала коротеньку листівку зі словами любові та адресою. Минав час, а звістки не було. Молода дружина затужила і змарніла. Юзек отримав сім її листів, але не міг відповісти. Якось потягнувся до верхньої кишені за ними — і ворожа куля потрапила в руку. Листи коханої вберегли від смерті, але поранення було важким. Юзек чекав, що вилікується й напише дружині слова виправдання.

Час спливав, поранена права рука боліла, і він почав писати лівою. То був набір знаків, тому не наважився їх відправити. А у надісланих дружиною було стільки любові, що він одужав. Коли повернувся додому, в надломленій горем жінці з виплаканими запаленими очима ледь упізнав кохану. «Чому не відповідав?» — почув зойк зболілої душі. «Я поставив тебе на пробу, щоб ти мене ще більше любила», — обпік словами. Вона кинулася з хати і вирішила не вертатися. Він каявся, знайшов її та прочитав усі невідправлені листи, і кохана йому пробачила. Скринька ж із ними залишилася у їхній квартирі, де нині кав'ярня. Вони нагадують про те, що хтось чекає звістки і від нас, навіть у час непаперових листів, комусь важливий з нами зв'язок.

Два мішки шкарпеток від тьоті Наді

Пенсіонерці з Кам'янухи Маневицького району Надії Татюк дуже важко ходити, тож вона здебільшого сидить. А щоб не марнувати часу, жінка взялася робити добру справу — плести шкарпетки для хлопців, які на Сході оберігають цілісність нашої країни

Юлія МУЗИКА

«Кожен носочок в'язу й молюся Богу, аби Він вберіг життя солдатикові, який його носитиме», — каже 64-річна Надія Татюк, мати п'ятох дітей й бабуся дев'ятох онуків. Й досі згадує той тяжкий час, коли в полоні у сепаратистів був її племінник Петро.

— Вирішила: робитиму те, що можу, — в'язатиму для наших хлопців шкарпетки, аби у них ноги не мерзли, — розповідає жінка, яка в кінці жовтня через капелана Олександра Ружила передала на Луганщину бійцям 14-ї ОМБр імені князя Романа Великого їх цілий мішок — 60 пар. За день роботи Надії Петрівні вдається виготовити одну. Тож щоб сплести 60 пар, їй довелося працювати 120 днів! У перші виробы онучки Руфіна з Лією, що живуть через дорогу від бабусі, вкладали ще й листівки і цукерки. Вже й сама жінка не знає, яку їх кількість виготовила, тільки усміхаючись, говорить: «Та десь близько двох мішків...»

— Стараюся, щоб були міцними, особливо ретельно вив'язую п'яточки, додаючи міцніші нитки. Та й хочеться, аби теплі були й тоненькі — в берці щоб влезали... — ділиться рукодільниця, зауважуючи, що першу партію шкарпеток вона нав'язала із надісланої сестричками з Америки пряжі, а цьогогоріч перед Великоднем отримала презент — мішок ниток від волонтерки Галини Хмеляр.

Фото Юлії МУЗИКИ.



«Аби і теплі були, і тоненькі — в берці влезали», — плікується рукодільниця.

15 ЛИСТОПАДА

Сонце (схід — 7.35, захід — 16.33, тривалість дня — 8.58).

Місяць у Близнятах, Раку. 19–20 дні Місяця.

Іменинники: Афоній, Маркіян, Домна, Домініка, Василь.

16 ЛИСТОПАДА

Сонце (схід — 7.35, захід — 16.33, тривалість дня — 8.58).

Місяць у Раку, 20–21 дні Місяця.

Іменинники: Йосип, Світлана, Фотинія, Агапій, Андрон, Георгій, Юрій, Ілля.

17 ЛИСТОПАДА

Сонце (схід — 7.37, захід — 16.33, тривалість дня — 8.56).

Місяць у Раку, Леві. 21–22 дні Місяця.

Іменинники: Інокентій, Фаїна, Єремія, Арсен, Олександр, Іван, Федір, Семен.

18 ЛИСТОПАДА

Сонце (схід — 7.38, захід — 16.30, тривалість дня — 8.52).

Місяць у Леві. 22–23 дні Місяця.

Іменинники: Наталя, Ганна, Григорій, Ярема, Тимофій, Дорофій, Агатангел.

19 ЛИСТОПАДА

Сонце (схід — 7.40, захід — 16.29, тривалість дня — 9.01).

Місяць у Леві. 23–24 дні Місяця.

Іменинники: Клавдія, Олександр, Павло, Афанасія, Мотрона, Єфросинія.

■ Анекдот

— Пані, а ваш собачка підпускає до себе людей?
— Звичайно! Інакше ж як він їх укусить?

■ Золоті слова

«Ніщо так не видає людину, як те, над чим вона сміється».

Йоганн Вольфганг фон ГЕТЕ,
німецький письменник, мислитель.

■ Погода



«А дощ завжди приходить вчасно, коли так бракне чистоти»

На такі слова надихнула осіння погода поетку Галину Британ. 15 листопада відзначається день пам'яті святих Акиндина і Пегасія. У народі казали: «Акиндин розпалює стодолу, Пегасій сонце гасить» — світловий день стає все коротшим. Якщо на Акиндина небо заплаче, то слідом за дощем і зима прийде. А якщо низький туман — до м'якої зими. Від цього дня і до 20 листопада відбувається стійке промерзання ґрунту

За прогнозом чергового синоптика Волинського обласного гідрометеоцентру Лесі Пасічник, 15 листопада — мінлива хмарність, уночі місцями невеликий дощ, удень без опадів. Вітер південно-східний, 7–12 метрів за секунду. Температура повітря вночі — 4–9, удень — 7–12 градусів тепла. 16–го — мінлива хмарність, без опадів. Вітер південний, 5–10 метрів за секунду. Температура повітря вночі — 3–8, удень — 9–14 градусів вище нуля. 17, 18–го — хмарно з проясненням, без опадів. Вітер південно-східний, 7–12 метрів за секунду. Температура повітря вночі — 4–9, удень — 9–14 градусів із позначкою плюс. 19–го — мінлива хмарність, без опадів. Вітер південно-східний, 5–10 метрів за секунду. Температура повітря вночі — 2–7, удень — 8–13 градусів тепла.

За багаторічними спостереженнями, найтепліше 15 листопада було 2010 року — плюс 18, найхолодніше — 1984–го — 10 градусів морозу.

У Рівному 15 листопада — хмарно, без опадів. Температура повітря — 5–10 градусів тепла. 16, 17–го — без опадів. Температура повітря — 6–12 градусів тепла. 18, 19–го — ясна погода. Температура повітря — 3–11 градусів із позначкою плюс.

Ведуча рубрики
Лариса ЗАНЮК.

Тел. 72–38–94



■ Тема № 1

«СПРАВА ПРОТИ КІБОРГА МАРЧЕНКА — ЦЕ ЗАЧИСТКА РЕФОРМАТОРІВ В АРМІЇ»

11 листопада генерал-майора, начальника управління матеріального забезпечення Мініоборони Дмитра Марченка, який підозрюється у закупівлі бракованих бронезилетів, заарештували з правом внесення 76 мільйонів гривень застави



Фото Mind.ua

Дмитро Марченко вважає, що насправді його переслідують через політику: «Коли я отримаю якесь покарання, то буде зрозуміло, що це відплата Порошенку». Генерал-майор також відкидає усі звинувачення: «Якщо знайдуть неякісні бронезилети і доведуть, що це від мене, через мій наказ, сам попрошу собі у суді максимальний термін».

Петро МАКАРУК

Волонтер, народний депутат від «Європейської солідарності» Софія Федина назвала це розправою. «Справа проти генерала-реформатора Марченка викликає багато запитань до слідства і рішення одіозного Печерського суду, — сказала вона. — Взагалі дивна справа, якщо розібратися, що інкримінують генералу і тим хлопцям, яких ще будуть судити. Ці бронезилети виготовляє у нас, в Україні, одна єдина фірма, і їх закупляють не тільки для ЗСУ, а й для СБУ, і для прикордонників — усі силивіки. І до них щодо тих самих «броників» питань немає жодних. Є тільки питання по Марченку», — зауважила Софія Федина.

«Починається масова розправа і зачистка тих, хто робив реальну реформу армії. Здійснюються нападки проти тих, хто дійсно її реформував, ставив на ноги, по суті, персонально захищав цю державу на полях бою, і тепер з них роблять злочинців», — наголосила представниця «Європейської солідарності».

Нагадаємо, що Дмитро Марченко — бойовий офіцер, брав участь у боях за Донецький аеропорт, отримав важку контузію.

У 2015 році його призначили на нинішню посаду. При ньому були введені нові сухпайки для бійців, розпочато запровадження нової системи харчування, виготовлено нову військову форму тощо.

На рішення Печерського суду відреагували навіть у Міністерстві оборони України. Там здивовані обранням Дмитрові Марченку запобіжного заходу у вигляді тримання під вартою з правом внесення 76 мільйонів

Дмитро Марченко — бойовий офіцер, брав участь у боях за Донецький аеропорт, отримав важку контузію.

гривень застави. «Викликає подив той факт, що Марченку було обрано саме такий запобіжний захід, незважаючи на те, що він не переховувався та співпрацював зі слідством, є бойовим офіцером, учасником оборони ДАП, позитивно характеризується по службі, а також те, що судом

не було взято до уваги пропозицію кількох народних депутатів та Героїв України про взяття Дмитра на поруки», — йдеться у заяві прес-служби.

Зазначимо, що 5 листопада слідчі ДБР оголосили підозри п'ятьом високопосадовцям Мініоборони. За даними слідства, саме Марченко за змовою із ще чотирма чиновниками закупили 11 тисяч неякісних бронезилетів. За них заплатили близько 100 мільйонів гривень. У липні Дмитро Марченко особисто демонстрував представникам ЗМІ, як тестують бронезилети, перш ніж доправити їх до війська. Тоді екземпляр для балістичної експертизи обирали журналісти. І він витримав перевірку.

КОМЕНТАР

Борислав БЕРЕЗА, народний депутат VIII скликання:

«Марченко знав, що його хочуть заарештувати, але прийшов до суду, а не намагався втекти. Навіть адвоката він найняв, позичивши гроші у близького знайомого. От такий «корупціонер». До того ж він не є соціально-небезпечним елементом. Але владі досить потрібні затримання і «посадки». Тому що рейтинг падає, а реальних справ нема.

Тепер по факту. Експерти чітко озвучили, що генерал Марченко не займався закупками, а писав техумови. Усі закупки ідуть через тендерний комітет... Марченка вибрали крайнім. Дивує і те, що за компанію його не звинуватили у згвалтуванні на підставі того, що орган у нього є і він потенційно міг».

ПОГЛЯД

Лариса ЗАНЮК,
редактор відділу освіти
і культури «Газети Волинь»

«ЛОВИТИ ДІТЕЙ НАД ПРІРВОЮ — ЄДИНЕ, ЧОГО МЕНІ ХОЧЕТЬСЯ ПО-СПРАВЖНЬОМУ»

Заради цих слів 17-річного Холдена, героя роману Джерома Селінджера «Ловець у житі», перечитую відверту сповідь вкотре. Написана ще в 1951-му у США, а наче про наше тепер. Ловець — це як професія, як місія, як надзавдання життя — стерегти дітей над прірвою. Аби, загравшись у дорослішання, не потрапили в біду. Бо ж юність безпечна й зухвала. Вона протестує, що старші сенсом обрали накопичення достатку. Підліткам треба спробувати всі задоволення, і вони не думають, що кудись через них упадуть

«Спайси, фен, альфа» — написано шлях до синтетичного задоволення на кожному паркані й стіні. Це сигнал для нас, що дітей загнані у прірву з жита, де вони безтурботно гралися. Ми проходимо повз і не замислюємося, що це — реклама, завдяки якій наркодилери знаходять клієнта, тобто чиюсь дитину. І ці наркотики отримати просто — в інтернеті оплатити і за вказаною адресою забрати «закладку» зі схованки. Це як модний квест, як гра, але призводить до біди. І чомусь цей квест не фіксують ні відеорежисери спостереження, ні кіберполіцейські. Хто ж врятує наших дітей? Де ви, ловці, у якому житті?

Час пік. На зупинці з десятком людей. Раптом по дорозі поміж автами біжить і падає, встає і знову біжить пристойно одягнений, але зовсім «розгальмований» юнак. Кілька разів повертається, лягає на дорозі (бозна, що йому робиться). «Попаде під машину», — ойкають жінки. «Хай попадає, як дурне, — якийсь обкурене чи нанюхане», — спльовують чоловіки. «Що ви таке кажете? Тож чиясь дитина!» — голосять жінки, і ми викликаємо патрульних. На них уся надія, на цих ловців на крутих джипах. Поки вони їдуть, хлопець «під кайфом» отримує по плечах від водія, якому гамселів кулаками у вікно, тричі перебігає дорогу, падає і біжить у безвість. Патрульні двічі дзвонять мені і перепитують, куди подівся цей невловимий. Страшно подумати, чим скінчилася ця історія підлітка, який розважився легкодоступними наркотиками, бо правоохоронці його не впіймали, інакше вже б опублікували у фейсбуці. А за кілька днів читаю про доблесних «ловців»: «Муніципалі виявили молодика, який робив «закладку» з наркотиками. Поліцейські (ПІБ, звання і усміхнені фото «ловців» у повний ріст. — Авт.), помітили підозрілого чоловіка, який щось шукав під будівельним сміттям, швидко зреагували на дивну поведінку і виявили, що той закладав наркотики. Речовину було вилучено, а молодика затримати не вдалося, він втік у двори». От така халепа з тими «ловцями» — лише сфотографували спину втікача, щоб викласти у фейсбуці черговий звіт про пророблену роботу. І я собі думаю, що справжніми ловцями можуть бути лише одержимі, які самі побували над прірвою. Це дано Господом, як апостолам, які ловили рибу, закидаючи сіті в море. «Ходіть зі Мною, і Я зроблю вас ловцями людей», — покликав їх Христос. І ось це місіонерство — у книзі Селінджера. Підліток, що побував на межі, хоче врятувати інших: «...я собі уявляю, як табунець малечі грається серед поля — кругом жито й жито, куди не глянь. Тисячі дітлахів, і довкола — жодної... дорослої людини. Крім мене, звичайно. А я стою на краю страшної-щої прірви. Нібито я повинен ловити малюків, якщо вони підб'яжать дуже близько до прірви. Бо вони граються, гасають і не дивляться, куди біжать. А я повинен звідкись вискакувати й ловити їх, щоб не зірвались у прірву. Оце й усе, що я маю цілий день робити. Стерегти дітей над прірвою в житті. Дурниці, звичайно, я знаю, але це — єдине, чого мені хочеться по-справжньому».

■ Прямая мова

Володимир В'ЯТРОВИЧ, відомий історик, екскерівник Інституту національної пам'яті, став депутатом Верховної Ради після того, як Ірина Луценко склала мандат через стан здоров'я, а Наталя Бойко, наступна у списку партії «Європейська солідарність», відмовилась від депутатства:

Я йду в політику заради того, щоб Україна була рідним домом, у якому живеш в достатку та куди із радістю повертаєшся. Щоб наші діти спілкувались між собою державною мовою, не нехтуючи іноземними, знали б нашу історію, не спотворену з-за кордону та з впевненістю ди-

вилися у своє майбутнє, не затьмарене ані війною, ані здачею країни.

Особисто я запевняю: не піду на жодні компроміси щодо національних інтересів.

Хай зміни будуть українськими!

Йду, щоб будувати український світ і зупинити «руський мір».

■ Редакційний щоденник

«ПУТИН, ПРИДИ!» — ТЕПЕР У НАС УЖЕ МАЙЖЕ НА ДЕРЖАВНОМУ РІВНІ

Чим останнім часом дивувався і переймався заступник головного редактора «Газети Волинь» Василь УЛІЦЬКИЙ



...ПІДГОТОВКОЮ ПРИЄДНАННЯ УКРАЇНИ ДО ОРДЛО

Три факти.

Колишній комік, а зараз радник секретаря Ради національної безпеки та оборони з питань реінтеграції і відновлення окупованих територій Донбасу Сергій Сивохо заявив, що більшість наших співвітчизників хоче миру, але «воїнствующе меньшинство» продовжує «диктувати стару обридлу політику». По суті, винними у війні оголосив не Росію та Путіна, а патріотів, які стали на захист України і зараз протестують проти «формули Штайнмаєра».

Повірений у справах США в Україні Вільям Тейлор свідчив перед Конгресом, що «команда Зеленського збирається переслідувати Порошенка за цілою низкою питань, приміром, через інцидент у Керченській протоці». «Президента Порошенка звинувачували у військових рішеннях, які він тоді прийняв», — сказав Тейлор. За його словами, після цього Ермак та Новіков (люди з команди Президента, з якими мав зустріч Тейлор. — **Ред.**) дістали свої мобільні телефони та показали фотографії своїх родичів, на яких рідний брат і двоюрідний, які були вбиті чи поранені на Донбасі. «Вони показали це, сказавши: «Порошенко у цьому винний». У них на емоційному рівні глибока злість на Порошенка. Це — одна з речей, що мотивують атаки та судові справи на Порошенка», — розповів Тейлор. Тобто бачимо в новій владі абсолютну крем-

Хто з ваших співвітчизників (журналістів, акторів, телеведучих, політиків), думка яких викликає довіру, є для вас авторитетом?

	Кількість респондентів, які назвали це прізвище	% до всіх учасників опитування
Путін В.	180	11,2
Соловйов В.	146	9,1
Ніхто, немає таких	116	7,2
Скабєєва О.	108	6,7
Захарченко О.	66	4,1
Пушкін Д.	46	2,9
Лавров С.	40	2,5
Ахметов Р.	38	2,4
Кобзон Й.	38	2,4
Мірошнік Р.	31	1,9
Попов Є.	29	1,8
Шарій А.	28	1,7
Норкін А.	26	1,6
Медведчук В.	25	1,6
Кісьов Д.	25	1,6
Жириновський В.	23	1,4
Приходько С.	22	1,4
Зеленський В.	21	1,3
Куликов Д.	21	1,3
Ургант І.	20	1,2

Результати спільного дослідження Українського інституту майбутнього та газети «Дзеркало тижня. Україна», проведеного за допомогою компанії «Нью Імідж Маркетинг Груп», свідчать: так звані «ЛНР — ДНР» за іншого Володю. Може, наш отямиться.

лівську трактовку подій: Росія ні при чому, тут — громадянський конфлікт, і київська хунта на чолі з Порошенком розстрілювала мирні міста Донбасу, за що має бути покарана.

Те, що Росія вела, веде і буде вести війну на знищення України, в головах деяких представників нової влади просто не вкладається. У їхньому розумінні винні мазепинці, петлюрівці, бандерівці, порошоботи, словом, усі, хто чинив і чинить опір, але не Кремль.

Максим Ткаченко, ще один «кварталівець», який став радником секретаря РНБО, заявив, що на окупованому Росією Донбасі в органах «влади» є «чесні та порядні» люди, які можуть залишитись «у команді нової влади». Виходить, що тих, хто пішов на службу до Путіна, у Зеленського не вважають ні зрадниками, ні колаборантами, ні злочинцями.

Якщо коротко підсумувати, то нова влада морально повністю готова пристати на умови

Кремля. Тобто приєднати Україну до ОРДЛО, що фактично означає її здачу та капітуляцію.

...РУХОМ ДО РОСІЙСЬКОГО ФАШИЗМУ

Володимир Зеленський має майже нульові досягнення в зовнішній політиці.

Про міжнародну антипутінську коаліцію вже можемо забути. Президент Франції Макрон раптом став другом Росії і патякає щось про «українські банди у Франції». Меркель після слів Зеленського, що Німеччина мало помагає Києву, теж, схоже, махнула на нас рукою і помагає Кремлю добувувати газові трубопроводи в обхід України, що аж гай шумить. А «Північний потік-2» — це фактично запрошення Путіну — добивай Україну. Бо газ ітиме по морю, і що там робитиметься на берегах Дніпра, вже не так важливо. Все одно Європа буде в теплі та добрі... Непередбачуваний Трамп і американські скандали, пов'я-



ФОТО newsonline24.com.ua

«Пане Президенте, а «вимоги і стандарти» щодо жартів «95 кварталу» чи обіцянок політиків встановити не хочете?.. Хто б міг подумати: «молодий і перспективний» Зеленський виявився ще більшою радянською людиною, ніж колишні Кучма та Янукович!»

зані з Києвом, — це взагалі окрема тема. Шухер там неабиякий, а Зеленський усе ніяк нового посла в Америці призначити не може... На цьому тлі замість з усіх сил гримати в двері НАТО, Україна тихенько сидить на порозі. Мовляв, вже ж один раз просились, якось воно буде... Не треба жодних спільних заяв президента і Верховної Ради.

І що нам з тої міжнародної політики, скажете, — картопля ж від цього гірше родити не стане? І де тут путінізм? Річ у тім, що, спіймавши облизня на міжнародній арені, пан Зеленський обов'язково відіграється удома, тобто в Україні. Так завжди роблять авторитарні чуваки. Тож чекайте на закручування гайок, вибіркове правосуддя, ще більші «наїзди» на ЗМІ, пошук ворогів, «які нам заважають жити»... Сказав же «на 100% свій» генпрокурор Рябошапка, що народ прагне посадок та крові. А Зеленський на прикладі Пашинського розповів, як ці посадки робитимуться — фактично методом жеребкування і згідно з опитуваннями. Заявили 100% людей на вулиці, що Петренко

— хапуга — в буцегарню його (ще й слідчих та суддів можна розвантажити)! Головне, аби народу подобалось. Такий собі путінізм з обличчям артиста.

...ТИСКОМ НА ЗМІ

«Волинь» критикує Зеленського — і нічого, жодного тиску? Ну, по-перше, навіть Путін не з усіма одразу розправився (тіпун мені на язык). По-друге, слідчі ДБР прийшли не до власників проросійських (а фактично російських) телеканалів, які вільно обріхують Україну, а прийшли до власника «Прямого», який критикує Зеленського. Якщо намагаються закрити рота одним ЗМІ, через яких Президент погано спить, — спробують й іншим (за «1+1» чи «NewsOne» можете не переживати).

По-третє, міністр культури, молоді та спорту України Володимир Бородянський наговорив багато гарних слів про важливість свободи слова і захист журналістів, але запам'ятався не цими банальностями, а заявою про те, що треба ввести адміністративну та кримінальну відповідальність за розповсюдження маніпулятивної та неправдивої інформації. Це — чудовий метод розправи з неугодними журналістами: будь-яка власна думка, яка не збігається з лінією «слуг», найчеснішим Печерським судом оголошується маніпулятивною і карається адміністративно або кримінально! Як кажуть, припливли.

А остаточно плани влади щодо розправи з вільним словом і запровадження цензури стали очевидними після оприлюднення Указу Президента Володимира Зеленського «Про невідкладні заходи щодо проведення реформ і зміцнення держави», у якому керманіч держави наполягає на встановленні «вимог і стандартів новин». Пане Президенте, а «вимоги і стандарти» щодо жартів «95 кварталу» чи обіцянок політиків встановити не хочете?.. Хто б міг подумати: «молодий і перспективний» Зеленський виявився ще більшою радянською людиною, ніж колишні Кучма та Янукович!

...Як тільки Зеленський переміг, хтось із його команди заявив, що їм не потрібні класичні журналісти, мовляв, ми спілкуватимемось із народом без посередників, напряму, за допомогою соціальних мереж та відеороліків. Журналісти образились на ці слова. Як видно, даремно. Краще б «Слуги народу» і далі собі тільки роликми займались. ■



Передплатили — і виграли! *

Новими власниками призів від «Газети Волинь» серед читачів, які передплатили видання на увесь 2019 рік, стали:

Цукор — Мохнюк Володимир Костянтинович (с.мт. Шацьк).

Годинник — Гапонюк В. М. (с.мт. Цумань Ківерцівського району).

Чайник — Євтушевич Микола Калинович (с.мт. Колки Маневицького району).

* Під подарунком мається на увазі придбання товару за 0,01 грн із ПДВ.

І ВИ НЕ ЗВОЛІКАЙТЕ – ВИПISУЙТЕ ТА ВИГРАВАЙТЕ!
Передплатний індекс – 30000.



■ Зі святом!

КРЕДІ АГРІКОЛЬ БАНК ПРАЦЮЄ В ІНТЕРЕСАХ КЛІЄНТІВ І УКРАЇНСЬКОГО СУСПІЛЬСТВА



17 листопада професійне свято відзначають працівники вітчизняного аграрного сектору. Завдяки їхнім зусиллям щороку сільське господарство розвивається дедалі стрімкіше та виступає справжнім драйвером економіки країни. Підтримка таких високих темпів вимагає від агрокомпаній постійного пошуку нових шляхів для вдосконалення. Ми бачимо, що Україна впевнено розвивається від суто аграрної до агротехнологічної країни. А цей процес вимагає додаткових інвестицій та фінансування. Креді Агріколь — іноземний банк, який уже 26 років діє в Україні та приділяє особливу увагу співпраці з агробізнесом

Сергій БОРОХ

Знагоди свята ми поспілкувалися з Андрієм Марчуком, директором регіонального відділення Креді Агріколь Банку в Луцьку.

— Насамперед хочу привітати наших клієнтів, усіх сільгоспвиробників, представників агробізнесу, побажати їм успіхів і процвітання, — **розпочав розмову пан Андрій.**

— **У чому особливість роботи Креді Агріколь Банку з аграріями України? Які ваші переваги?**

— Для нашого банку дійсно важливо бути там, де наші клієнти. Креді Агріколь надає не просто якісні фінансові послуги та сервіс, ми хочемо бути банком-партнером для всіх учасників агроринку — від виробника до кінцевого споживача. Вже понад 10 років співпраця з аграрними компаніями — це один із головних пріоритетів Креді Агріколь в Україні, тому зосереджуємося на побудові стійких довготривалих відносин з усією системою агробізнесу. Аналізуючи, що потрібно учасникам агроринку, створюємо продукти та розвиваємо партнерські програми. Особливість Креді Агріколь Банку в тому, що ми маємо не лише фінансову експертизу, а й агроекспертизу. Прагнемо максимально добре розуміти бізнес компаній, з якими співпрацюємо. Саме

наявність унікальної агроекспертизи та агроспеціалістів відрізняє нас від інших фінансових гравців. Адже ефективна взаємодія між банком і аграрієм виникає саме тоді, коли є чітке розуміння діяльності та потреб клієнта. Сенс існування Креді Агріколь: «Працюємо щодня в інтересах клієнтів і суспільства». Тому ми робимо значні інвестиції у навчання персоналу тонкощам аграрного бізнесу. Минулого року Креді Агріколь започаткував «Агро школу» для співробітників, яка значно поглиблює знання менеджерів фінансової сфери сільськогосподарства.

— **Які продукти банк пропонує агробізнесу і які з них найбільш затребувані?**

— Для компаній агросектору — широкий перелік банківських продуктів і для фінансування виробничого циклу компанії, і для реалізації інвестиційних проектів, придбання сільгосптехніки, обладнання.

« **Саме наявність унікальної агроекспертизи та агроспеціалістів відрізняє нас від інших фінансових гравців.** »

Поповнення обігового капіталу є ключовим у структурі фінансування агропідприємств. Зростає попит на використання альтернативних інструментів, зокрема авалування векселів, та довгострокове



Андрій Марчук: «Ефективна взаємодія між банком і аграрієм виникає саме тоді, коли є чітке розуміння діяльності та потреб клієнта».

фінансування інвестиційних цілей.

Умови фінансування клієнтів враховують специфіку діяльності агробізнесу, а саме сезонність і тривалий виробничий цикл. Графік погашення адаптований до надходження виручки від реалізації сіль-

на сьогодні в нас понад тридцять таких програм.

— **На ваш погляд, які інструменти могли б допомогти аграріям мінімізувати ризики?**

— Сільському господарству притаманно багато ризиків. І це не лише погодні умови. Ситуація на ринках збуту, світові ціни, логістичні проблеми також вносять свої корективи в діяльність агрокомпаній. Мінімізувати ці ризики, а також отримати потенційні можливості для розвитку бізнесу дає змогу залучення банківського фінансування. Наприклад, часто аграрії стикаються з нестачею обігових коштів у період посівної. Цю проблему можна вирішити, продавши частину

врожаю «з поля», але в такому разі доведеться миритися із втратою потенційного прибутку за рахунок підвищення цін у майбутньому. Або можна звернутися в банк. Залучення довгострокового фінансування допоможе вирішити проблеми з інвестуванням в логістичну інфраструктуру, в оновлення парку техніки тощо. Головне — необхідно чітко розуміти, на які цілі потрібні кошти. Адже це дасть змогу банку правильно структурувати запит і запропонувати умови фінансування, враховуючи специфіку бізнесу кожного клієнта.

Щодо погодного ризику — інструментом зниження негативних наслідків впливу є агрострахування. Цей продукт поки що не дуже поширений серед українських сільгоспвиробників, але ми вбачаємо перспективу і в майбутньому — його затребуваність.

— **Які тренди спостерігаються в 2019-му на аграрному ринку України? В яких напрямках відкриваються найбільш широкі можливості для сільського господарства?**

— Один із головних трендів, який цього року притаманний не лише компаніям, які працюють на аграрному ринку, а й будь-якій іншій сфері бізнесу, — це, безумовно, зростання попиту на інновації. Нові технології відкривають для українського агробізнесу ширші можливості. Точне землеробство дасть змогу збільшити продуктивність, діджиталізація у тваринництві допоможе ефективніше відстежувати стан тварин, а агромоніторинг полів — оптимізувати внесення мінеральних добрив, своєчасно запобігти значній втраті посівів.

— **На вашу думку, що принесе аграріям 2020 рік?**

— Сьогодні найактуальнішим питанням є продаж землі. Аграрний ринок знаходиться на порозі значної трансформації, і ми, як банк, який плідно працює з агробізнесом, також активно беремо участь у цьому процесі. Готуємо продукт, надаємо свої пропозиції щодо законодавчих ініціатив та інших питань відкриття ринку землі. ■

Вітаємо!

Завтра діамантове весілля святкуватимуть дорогі батьки, бабуся й дідусь, прабабуся та прадідусь, жителі села Звиняче Горохівського району

Василь Омелянович
та
Дарія Володимирівна
КРОТІ.

Дорогі ювіляри, 60 років — ціла епоха, що одночасно лякає і захоплює. За цей час ви стали прекрасним подружжям, ідеальними батьками. Ви — приклад кохання, яке на в'яне, і ніжності, яка не вмирає. Ми цінуємо та любимо вас.

Зі святом, любі! Нехай у вашому житті будуть тільки позитивні емоції, доля підносить лише добрі новини і сюрпризи. Здоров'я вам і безмежного кохання!

З повагою
син, невістка, внук.



16 листопада 60-річчя відзначатиме гарна жінка, надійна, хороша подруга, жителька Луцька
Євгенія Петрівна
ТИМОЩУК.

Дорога ювілярко, прийми від нас найщиріші вітання. Бажаємо міцного здоров'я, гарного настрою, тепла та затишку в родині.

*Наче птахи, летять швидко роки,
Їх ніколи не вернеш назад.
Ніби вчора було лише тридцять,
А сьогодні — шістдесят.
З ювілеєм сердечно вітаєм,
Хай сонячним буде твій вік.
Ми від щирого серця бажаєм
Здоров'я, щасливих і довгих літ.*

З повагою
сім'я Палійчуків.



14 листопада святкує ювілейний день народження жителька села Колодеже Горохівського району

Ніна Дем'янівна
ПРОЦЬ.

Дорога матусю, бажаємо здоров'я, сонця у зеніті, любові, доброти і щастя повен дім.

*Миля і люба, найкраща у світі,
Бажаємо щастя, даруємо квіти.
Щоб сонце і зорі плекали тепло,
Щоб завжди здоров'я у тебе було.*

*Щоб смутку не знала, ми просимо долю,
Добра тобі й радості, рідна, доволі.
Бо людям для щастя багато не треба —
Сімейного затишку й мирного неба.*

З любов'ю
дочки Лідія, Раїса, сини Василь,
Петро, невістки Ганна, Марія,
зять Іван, внуки Жанна, Інна,
Ірина, Вадим, Іван, Микола,
правнуки Софія, Владислав,
Денис, Артем, племінники
Світлана, Володимир з сім'ями
з Червонограда.



НОВИНИ КРАЮ

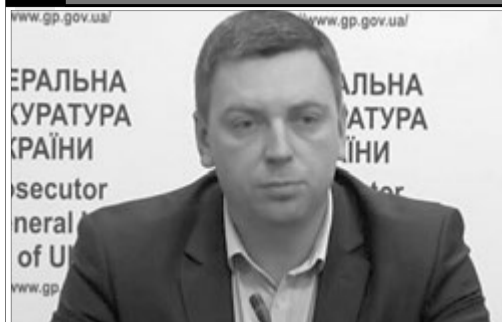


Фото rozhyshche.rayon.in.ua

ОБЛАСНЕ УПРАВЛІННЯ СБУ МАЄ НОВОГО КЕРІВНИКА

На цю посаду Указом Президента України призначено полковника Павла Данюкова (на фото)

Іванна ПОЛИЩУК

Представлення відбулося 12 листопада. Павло Олексійович Данюков народився 10 липня 1976 року у місті Івано-Франківську. Закінчив Національну академію СБУ у 1998 році. Розпочинав свою службу діяльність в управлінні СБУ в Києві та Київській області, де пройшов шлях від оперуповноваженого до керівника відділу. З 2010-го він — очільник відділу Центрального апарату СБУ, з 2014-го — заступник начальника управління по боротьбі з корупційними злочинами в середовищі співробітників правоохоронних органів Головного управління СБУ по боротьбі з корупцією та організованою злочинністю.

До призначення на Волинь Павло Данюков обіймав посаду заступника начальника Головного управління СБУ в Києві та Київській області. ■

ЗГУБИВ ПАСАЖИРА І НЕ ПОМІТИВ ПРОПАЖІ

10 листопада опівночі медики «швидкої» повідомили поліції, що вони доставили в лікарню травмованого чоловіка, якого виявили на узбіччі дороги в селі Каноничі Володимирецького району, що на Рівненщині

Богдана КАТЕРИНЧУК

Поліцейські встановили, що 40-річний житель села Дубівка цього ж району, їдучи автомобілем «Фольксваген Кадді», на вулиці Незалежності не впорався з керуванням й опинився за межею проїжджої частини, де зніс близько 30 метрів дерев'яного паркану. У цей момент відірвалися задні бокові двері іномарки, де сидів 35-літній одностельєр кермувальника. Пасажира випав із транспортного засобу, а водій, не помітивши цього, поїхав додому. Як пояснить згодом правоохоронцям, вважав, що товариш спить на сидінні.

Попри вжиті реанімаційні заходи, медикам не вдалося врятувати життя чоловіку. Від отриманих травм він приблизно через дві години помер у лікарні.

Винуватця дорожньо-транспортної пригоди стражі порядку розшукали вдома. Він перебував у стані алкогольного сп'яніння: прилад «Драгер» показав 2,34 проміле. Його затримали. ■

Більше новин — на сайті VOLYN.COM.UA

Резонанс

Верховна Рада під вигуки «Ганьба!» дозволила продаж землі

Учора парламент у першому читанні та за основу проголосував за відповідний проект закону №2178-10 від «Слуги народу»

Василь РОГУЦЬКИЙ

Таке рішення підтримали 240 народних депутатів (227 — від «Слуги народу» та 13 — позафракційних). Засідання 13 листопада почалося із затримкою, бо члени фракції «Батьківщини» та «Опозиційної платформи — За життя» блокували президію та трибуну. Нардеп із «Батьківщини» Іван Кириленко закликав спікера Дмитра Разумкова відмовитися вести засідання і порівняв це засідання із прийняттям «диктаторських законів» 16 січня 2014 року.

Після бурхливих виступів, блокування трибуни та нових обговорень Дмитро Разумков поставив законопроект №2178-10 на голосування, який набрав необхідну кількість голосів.

ЯК ГОЛОСУВАЛИ ВОЛИНЯНИ

Із волинських депутатів члени групи «За майбутнє» Ігор Палиця, Степан Івахів та Ірина Констанкевич утрималися під час голосування. Так само вчинив і мажоритарник Вячеслав Рубльов, який увійшов у фракцію «Слуга народу». Інші два волинські «списочники» «Слуги народу» Андрій Герус і Валерій Стерницький підтримали законопроект. «Списочник» «Опозиційної платформи — За життя» Олександр Колтунович був відсутній. Ще один член депутатської групи «За майбутнє» Ігор Гузь не голосував.

ЩО У ЗАКОНІ

Із 1 жовтня 2020 року скасовується заборона на відчуження земель сільськогосподарського призначення всіх форм власності.

Право купувати ділянки сіль-



Фото youtube.com

За гектар землі планують платити 2,2 тисячі доларів. Мінус — податки.

ськогосподарського призначення буде надано громадянам України, територіальним громадам, державі, юридичним особам України. Разом із тим до 1 січня 2024 року діятиме перехідний період, коли іноземці не зможуть купувати землю.

0,5% сільськогосподарських земель України.

КОМЕНТАР



Микола КНЯЖИЦЬКИЙ,
народний депутат від «Європейської солідарності»:

«Це не закон про ринок землі. Це — закон про продаж України. Бо коли невідомо хто, з грошима невідомого походження може купити максимум 200 тис. гектарів землі, то може прийти хтось багатий і всю землю українську купити. Може прийти Росія і купити землю вздовж російсько-українського кордону. І тоді навіть не треба наступати. Права фермера і селянина не захищені, як це є в кожній європейській країні. Фракція «Європейська солідарність» послідовно виступає за ринок землі — але за ринок для селянина, для фермера, для українця, а не для агресора, мафіозі чи бандита, який цих українців хоче знищувати». ■

Іван Кириленко порівняв це засідання із прийняттям «диктаторських законів» 16 січня 2014 року.

Також згідно із законопроектом встановлюється мінімальна стартова ціна продажу земельних ділянок державної та комунальної власності на земельних торгах на рівні, не нижче нормативної грошової оцінки.

Передбачається запровадження обмеження на сукупну площу земельних ділянок сільськогосподарського призначення, яка може перебувати у власності громадянина та юридичної особи, — не більше 35% сільськогосподарських земель об'єднаної громади, 15% сільськогосподарських земель області та

РЕКЛАМА

СТАНЬТЕ БАГАТИЄМ ЗАВДЯКИ ДАТІ ВАШОГО НАРОДЖЕННЯ!



ОТРИМАЙТЕ КЛЮЧІ ВІД АВТОМОБІЛЯ АБО 546 000 ГРН!

УВАГА!
Ми розшукуємо переможця 19-ї призової акції для вручення Суперпризу: АВТОМОБІЛЯ АБО 546 000 грн!



За останні роки було вручено 18 автомобілів, і сьогодні ми розшукуємо 19-го переможця і єдиного власника нового автомобіля або 546 000 грн!

- Візьміть дві останні цифри Вашого року народження та відніміть від цього числа 19.
- Додайте вік, якого Ви досягли (досягнете) у 2019 році.
- Результат помножте на номер призового автомобіля — 5460.

УВАГА! Якщо в результаті Ви отримали 546 000 — ВІТАЄМО! Ви — ПЕРЕМОЖЕЦЬ!

Терміново телефонуйте за безкоштовним номером та повідомте про Ваш вибір: автомобіль або 546 000 грн!

0-800-50-55-48

Дзвінки БЕЗКОШТОВНІ зі стаціонарних і мобільних телефонів у межах України (понеділок — субота з 08:00 до 20:00, неділя з 09:00 до 19:00)

КОД АКЦІЇ: 180700

*Акція № 19 проводиться з 16.09.2019 р. по 23.12.2019 р. на всій території України. Розіграш відбудеться 26.12.2019 р. в м. Києві. Детально про умови акції та місце проведення розіграшу Ви дізнаєтесь з окремого листа. Призовий фонд трьох маркетингових акцій, які будуть проводитися впродовж року, становить 546 000 гривень (у даному макеті представлений у вигляді автомобіля, організатор залишає за собою право вибору між врученням грошового і речового приза). Дана маркетингова акція не є лотереєю, грою (в тому числі азартною або іншим заходом, заснованим на ризику), конкурсом або публічною об'єктивною виграшом без оголошення конкурсу в розумінні глави 78 Цивільного кодексу України. Відповідаючи на цю акцію, клієнт дає згоду на подальше використання компанії та партнерами його персональної інформації, таку згоду можна відкликати будь-якої миті. Телефон для довідок: (044) 290-93-62 (вартість послуги згідно з тарифами ПАТ «Укртелеком»). ТІЛЬКИ ДЛЯ ПОВНОЛІТНОГО. **Мається на увазі сума призового фонду, частину з якого отримає Головний переможець у разі офіційного визнання перемогти. © ТОВ «МУЛЬТИШАНС», а/с № 32, м. Київ, 03300. 2019 р.

НА РОБОТУ В ПОЛЬЩІ ПОТРІБНІ ЧОЛОВІКИ, ЖІНКИ (СІМЕЙНІ ПАРИ)

Є багато вакансій. Висока заробітна плата. Хороші умови.

Тел.: 0665298726, 0950065238.

■ Політика

«КОЛОМОЙСЬКИЙ ОГОЛОСИВ «ВЕНДЕТУ» НАЦІОНАЛЬНОМУ БАНКУ УКРАЇНИ»

У партії «Європейська солідарність» заявили, що силові дії правоохоронців, спрямовані проти голови правління «Райфайзен банку», одного з колишніх керівників НБУ Олександра Писарука, — це частина «вендети», яку Ігор Коломойський оголосив банківській системі країни

Дарія КЛИЧ

Відповідна заява з'явилася на сайті прес-служби цієї політсили.

Парламентарі вважають це помстою професіоналам, які провели в Україні банківську реформу, визнану світовими фінансовими експертами однією з найуспішніших. «Це банальна розправа з командою Валерії Гонтаревої за націоналізацію ПриватБанку», — заявили у «Європейській солідарності».

У партії додали: попри те, що рішення про націоналізацію було ухвалене вже після звільнення Олександра Писарука з НБУ, «замовник» цієї спецоперації готовий відіграватися на будь-кому з команди реформаторів. «Ми маємо констатувати той факт, що головна мета цієї справи — не правосуд-



Олександр Писарук (ліворуч) і Валерія Гонтарева поплалились за те, що перейшли дорогу всемогутньому олігарху?

«— Це банальна розправа з командою Валерії Гонтаревої за націоналізацію ПриватБанку, — заявили у «Європейській солідарності».

дя, бо вона має виключно замовний політичний характер», — заявили у політсилі.

Зазначимо, що за версією Спеціалізованої антикорупційної прокуратури, у 2014 році

бенефіціар VAB Банку Олег Бахматюк вступив у змову з першим заступником голови НБУ Олександром Писаруком про видачу мільярдного кредиту під заставу майна, вартість якого завищили. Згодом VAB Банк був визнаний неплатоспроможним і його ліквідували.

КОМЕНТАРІ

Олександр ЛИТВИН, журналіст:

«НАБУ прийшло з обшуками до бізнесмена Олега Бахматюка через ліквідацію його банку і проблем із поверненням грошей. А от до Коломойського НАБУ страшно іти. Це і називається лукавством і вибірковим правосуддям... З ПриватБанку при Коломойському вивели 5,5 мільярда доларів. Але до Ігоря Валерійовича жодних претензій з боку НАБУ нема... У Коломойського є телеканал, у нього є «свої» люди і в парламенті, і в Кабміні. Тому його і не викликають на допити, не обшукують і не затримують».



Сергій ФУРСА, фінансист:

«Атака на Писарука — негативний сигнал для Міжнародного валютного фонду. Цей незручний момент, коли гроші виводять олігархи, а органи приходять за тими, хто про це говорить. Національний банк три роки розповідав всюди, що олігарх Бахматюк вивів гроші з фінансової установи. Стукали в усі правоохоронні органи. Відповіді не було. Поки вона не прилетіла. Фактично НАБУ просто звинувачує колишнього чиновника НБУ в тому, що він виконував свою роботу... Отож під удар сьогодні поставлено все правління Нацбанку. Адже з такими самими звинуваченнями можна прийти за кожним його членом по кожному кейсу неплатоспроможного банку.

...При цьому прийшли за одним із найавторитетніших фінансистів України. Людину, яка з НБУ пішла працювати в МВФ, де не сумнівалися в її репутації. Людину, яку після МВФ запросили очолити авторитетний іноземний банк в Україні, котрий також трепетно ставиться до своєї репутації. Але саме в ньому побачили корупціонера». ■



■ Проблема

Страйкувати збираються... перевізники?

Упродовж останнього часу кінець року для українських перевізників є надзвичайно складним. У нашій державі, та й на Волині зокрема, склалося критичне становище у сфері міжнародних перевезень автомобільним транспортом через вичерпання квоти дозволів на проїзд територією Республіки Польща. Ця проблема — не нова, але особливо гостро вона постала тепер, коли вже в червні-липні водії-далекобійники не могли виконувати свої звичні обов'язки

Роксолана ВИШНЕВИЧ

Учому ж причина? Голова громадської організації «Перевізники західного регіону» Віталій Куценко та його колеги вважають, що така ситуація зумовлена кількома факторами. По-перше, Польща протягом останнього часу систематично зменшує кількісну квоту дозволів — із 260 тисяч у 2014 році до 160 тисяч у поточному. Аналогічна кількість передбачена й на наступний рік. Натомість після вступу в дію Угоди про асоціацію між Україною та ЄС в частині поглибленої та всеохопної зони вільної торгівлі товарообіг із Польщею та іншими країнами ЄС щороку зростає, а відповідно й існує потреба в більшій кількості дозволів.

По-друге, система розподілу цих дозволів в Україні залишається непрозорою та корумпованою, адже при

формальному вичерпанні дозволів у серпні-вересні 2018 року не використаними залишалося 17 тисяч. При цьому, як не дивно, їх можна було придбати за додаткову плату через інтернет. Подібна картина спостерігається і зараз. За інформацією польської сторони, теоретично ще є кілька тисяч дозволів, однак практично наші перевізники їх не можуть отримати.

Це завдає матеріальних і моральних збитків не лише підприємствам, бізнесовим структурам, які спеціалізуються з міжнародних перевезень, а й болісно б'є по економіці краю. Адже парк вантажних автомобілів Волині становить понад 2,5 тисячі одиниць транспорту, що є другим за величиною показником в Україні. Протягом 2018–2019 років частка області в загальнодержавних вантажних перевезеннях до країн Європейського Союзу

— 22–23%. Загроза припинення господарської діяльності перевізниками може призвести до скорочення вже найближчим часом майже 1 тисячі водіїв та збільшення відтоку кваліфікованого персоналу за кордон. Бо як вони мають годувати сім'ї? Відсутність дозволів також негативно впливає на діяльність усіх суб'єктів зовнішньоекономіч-

«Загроза припинення господарської діяльності перевізниками може призвести до скорочення вже найближчим часом майже 1 тисячі водіїв та збільшення відтоку кваліфікованого персоналу за кордон.»

ної діяльності нашого регіону, передусім експортерів. А це ж валюта, яка необхідна для зміцнення економічного потенціалу держави.

Де ж шукати вихід? 25 жовтня 2019 року в Варшаві відбувся черговий раунд переговорів у рамках засідання українсько-польської Змішаної комісії з питань міжнародних автомобільних перевезень. За їхніми результатами досягнуто домовленості, що українські перевізники додатково отримають 5 тисяч польських дозволів, а також

10 тисяч дозволів у рахунок квоти на 2020-й, яка встановлена на рівні 160 тисяч. Та, очевидно, таке епізодичне рішення не може задовольнити перевізників. На їхню думку, проблема залишиться, тому що вони знову ж таки не зможуть надалі повноцінно здійснювати господарську діяльність. Відтак, це знову ж таки призведе до невиконан-

ня зобов'язань перед експортерами, імпортерами та міжнародних угод.

Ця ситуація ще більше поглиблює й так непросту економічну обстановку в Україні, штучно обмежує експорт, здорожчує його та робить менш конкурентоспроможним, поволи знищує галузь автомобільних перевезень. Водії втомилися чекати, готові розрахуватися і їхати за кордон на заробітки. Вони налаштовані рішуче: хочуть перекривати траси, пікетувати офіс глави держави. На сайті Президен-

та зареєстрували відповідну електронну петицію, а також звернулися з листом до депутатів обласної ради.

На комісії з питань міжнародного співробітництва, зовнішньоекономічних зв'язків та інвестицій із подачі депутата Волинської обласної ради Юрія Гупала було підготовлено звернення до перших осіб держави щодо врегулювання проблеми з дозволами на вантажні перевезення. У ньому просять провести додаткові переговори з урядом Республіки Польща про необхідність збільшення квоти дозволів на наступний рік до 260 тисяч, запровадити прозорий онлайн-механізм із розподілу і доступу учасників зовнішньоекономічної діяльності до інформації про наявні залишки квот. У зв'язку з дискредитацією уповноважених органів, відповідальних за цей напрям зараз, передати відповідні функції іншій організації. А також розпочати перемовини на рівні Європейської Комісії, яка виділяє кошти на підтримку українського експорту та взаємної торгівлі, передовсім із Польщею, Угорщиною, Румунією, Італією та Німеччиною, про скасування на взаємних засадах архаїчної та суто обмежувальної системи квотування перевезень та дозволами. Чи дослухаються до прохань низів нагорі? ■

Знай наших!



Навчання у педколеджі – це не лише довгі лекції в аудиторіях.



Головний навчальний корпус розміщено у пам'ятці архітектури початку ХХ століття.



Яскравим виступам юних артистів передусе важка, наполеглива праця.

«НАВЧАЛЬНИЙ ЗАКЛАД ЖИВЕ, ЯКЩО У СТУДЕНТІВ ТА ВИКЛАДАЧІВ ГОРЯТЬ ОЧІ»

Володимир-Волинський педагогічний коледж імені Агатангела Кримського відзначає 80-річчя від часу створення

Вони вміють вчитися, вміють навчати, створюють красу і діляться нею. Приблизно такі висновки зробив для себе після знайомства із цією давньою кузницею вчителів у княжому місті. І тут йдеться не лише про викладачів, а й про студентів та випускників закладу



Микола Савельєв (посередні): «Такого потужного колективу я не бачив ніде!»

«95% НАШИХ ВИПУСКНИКІВ ВСТУПАЮТЬ В УНІВЕРСИТЕТИ!»

Достатньо зайти в головний корпус коледжу, щоб зрозуміти, що в цих стінах ніхто штани даремно не протирає. Наприклад, у приміщенні експонуються дві художні виставки, одна — картини іменитих волинських митців, інша — студентські роботи.

більший конкурс при вступі — на початкову та дошкільну освіту. Директор установи, кандидат педагогічних наук, заслужений працівник освіти України Микола Савельєв пояснює такий попит особливостями ринку праці.

це влаштовуються після закінчення навчання, значна частина студентів цієї спеціальності знаходить роботу ще на четвертому курсі, — розповів керівник.

Крім того, він наголосив, що 95% випускників усіх спеціальностей надали продовжують навчання в університетах країни, вступаючи, як правило, на ІІІ курс державної форми навчання.

Приємно вражає матеріально-технічне забезпечення навчальних майстерень закладу, де здійс-

нюється практична підготовка майбутніх вчителів трудового навчання. Микола Савельєв розповів, що популярності цієї спеціальності сприяє додаткова кваліфікація — вчитель інформатики у початкових класах.

«МЕНІ ТУТ ДОПОМОГЛИ ПОВІРИТИ В СЕБЕ»

Під час інтерв'ю з викладачами закладу помітив закономірність — усі вони робили акцент на майбутній професійній реалізації студентів, і не лише педагогічних спеціальностей. Наприклад, про організаторів діловодства, яких готує коледж, завжди добре відгукуються роботодавці.

карство та багато іншого. Директор коледжу каже, що серед випускників є майстри татувань, графіті, чимало дизайнерів інтер'єрів та ландшафтів. Це єдина спеціальність, при вступі на яку діти здають не математику, а проходять творчий конкурс. Тобто вступник має бути талановитим, любити мистецтво.

Хлопцям та дівчатам, які опанують інший фах, заклад забезпечує можливість займатися творчістю. Це підтверджують ансамбль народної пісні «Розмай» та тріо «Волинськські козаки», які нагороджені званням «Народний колектив», перемогли на конкурсах і фестивалях різних рівнів.

У коледжі молоді мають можливість для саморозвитку і самореалізації. «Мені тут допомогли повірити в себе. Круто, коли саме ти можеш щось змінити у своєму навчальному закладі. Студрада має змогу втілювати свої ідеї, проводить різноманітні заходи: флешмоби, конкурси, дискусії», — розповіла нам дружокурсниця, член студентської ради Катерина Міщан. Дівчина заповіла, що активно дозволила навчання не заважає. Її однокурсники 100-відсотково успішно складають зовнішнє незалежне оцінювання.

Коледж пишається талановитою молоддю. Так, третьокурсниця спеціальності «Початкова освіта» Ольга Орлова здобула перше місце у ІІІ (фінальному) етапі Всеукраїнської студентської олімпіади з української мови. Призерами (перше місце серед дівчат та третє — серед юнаків) заключного етапу Всеукраїнської студентської олімпіади зі спеціальності «Середня освіта (Трудове навчання)» стали четвертокурсники Марія Лябук

та Микита Пузенков. До речі, з огляду на такі результати коледжу присвоєно звання «Флагман підготовки вчителів технологій».

З-поміж студентів завжди виділяються ті, кому недостатньо виконання лише обов'язкових видів робіт, курсових і дипломних проєктів. Для таких у коледжі вже 10 років функціонує студентське наукове товариство. Головною метою діяльності цього об'єднання є виявлення, розвиток і підтримка юних талантів і обдарувань.

Для студентів, яким виповнилося 15–17 років, наукова діяльність ще доволі складна, втім, ми намагаємось залучити їх до цієї роботи. Пояснюємо, що наукові пошуки схожі на працю детектива, тільки слідство ведемо у гуманітарно-педагогічній сфері, — розповів методист коледжу, кандидат мистецтвознавства Богдан Жулковський.

Заступник директора з навчальної роботи, кандидат педагогічних наук Олександр Юринець, який супроводжував нас закладом, продемонстрував можливості навчальних приміщень для комфортної роботи студентів та педагогів:

Минулими роками ми модернізували всі аудиторії головного корпусу, про що свідчать новітні мультимедійні засоби: інтерактивні панелі, розумні телевізори, ноутбуки, проєктори тощо.

Минають роки, змінюються вимоги до фахівців різних галузей. Щоб утриматися на плаву, навчальні заклади мають йти в ногу з часом і готувати спеціалістів потрібних та конкурентоздатних на ринку праці. Таким протягом багатьох років був і залишається Володимир-Волинський педагогічний коледж ім. А.Ю. Кримського. Навчальний заклад, що готує висококваліфікованих фахівців, готових до творчої самовідданної роботи вчителем, вихователем, діловодом для блага нашої держави.

Серед випускників закладу чимало відомих освітян і науковців, громадських і культурних діячів, бізнесменів і політиків, митців і журналістів. До речі, випускниками Володимир-Волинського педагогічного коледжу ім. А.Ю. Кримського є головний редактор «Газети Волинь» Олександр Згоранець і його заступник Василь Уліцький.

На завершення розмови керівник коледжу Микола Савельєв наголосив, що головний секрет успіху навчального закладу не в матеріальному забезпеченні.

Навчальний заклад живе, якщо студентів та викладачів горять очі. ■

Відео про життя педколеджу — на сайті VOLYN.COM.UA

Своя справа

«СТАРА ХАТА» БУДЕ НА МОЛОКО БАГАТА

На Волині відкрили першу сімейну молочну ферму з безприв'язним утриманням худоби та доїльним залом

Сергій НАУМУК

Область долучилася до створення таких ферм з ініціативи фірми «Укрмількінвест». Суть проєкту полягає в тому, що інвестор надає охочим коштом, консультації, а відтак закуповує молоко за ціною вищою на 1 гривню, аніж ринкова. За підрахунками фахівців «Укрмількінвесту», це дасть додатковий дохід від кожної корови близько 10 тисяч гривень щороку.

Наприклад, для створення ферми на 10 корів надають 310 тисяч гривень (80 тисяч — на обладнання, 180 — на купівлю худоби, 50 тисяч — на будівельні роботи). Більшість коштів власник ферми повертає частинними, а решту надають на безповоротній основі.

Такі ферми діють у Рівненській, Тернопільській, Хмельницькій областях. Проєкт почався у 2017-му. Нині є близько 20 ферм, до кінця року буде ще стільки ж, — зазначає керівник фірми «Укрмількінвест»



Юрій Горбенко (ліворуч) та Михайло Корилкевич переконані, що на Волині сімейні ферми мають перспективу.



Головною опорою Олександр Панасюк вважає свою сім'ю.

Участь у проєкті пан Олександр вирішив узяти тоді, коли побачив, що там усього навчальні і не кидають навіть після запуску виробництва, а ведуть далі.

Михайло Корилкевич. — Ми підходимо комплексно: дивимось на сім'ю, яка хоче займатися тваринництвом. Доради ми вивчаємо, чи є земля, приміщення, решта необхідна для створення ферми. Далі визначаємо, скільки потрібно коштів, укладаємо договори на обладнання, худобу, приміщення. Допомагаємо отримати дотації, надаємо послуги ветеринара, бухгалтеря. Працюємо над іншими джерелами фінансування. Нещодавно ми отримали листа від канадського уряду, в якому йдеться, що нас підтримають грантами.

Директор департаменту агропромислового розвитку Волинської ОДА Юрій Горбенко розповів, що «Стара хата» — це перша сімейна молочна ферма в області з безприв'язним утриманням худоби та доїльним залом. Він зазначив, що віддавна працює програма допомоги сімейним фермам, але її недостатньо. Тож влада підтримує цей інвестиційний проєкт і розробляє нову програму для одноосібників.

Першу сімейну молочну ферму за проєктом «Укрмількінвесту» відкрили в селі Рогожани Володимир-Волинського району. Там разом зі своєю численною родиною господарює Олександр Панасюк. Він розповів, що спочатку вирощував м'ясу худобу, але потім вирішив створити молочну ферму. Відтак було закуплено 24 нете-



На фермі вже закупили 24 нетели.

лі, збудували приміщення, доїльний зал.

— До ферми не було дороги. Я думаю: «Як до мене приїде молоко?» Довелося її прокласти, — розповів під час відкриття Олександр Панасюк. — Мене дружина питає: «Воно тобі треба? Тобі потрібна ця ферма? У тебе хата недобудована, вікон, дверей немає».

Розповів пан Олександр і про статне, як окультував пасовище, про корів за будьяками не було видно, і про сумніви під час навчання на проєкті, і про нові підходи, яких його там навчили, і про те, що хоче у перспективі мати до 80 корів. Власне, на яку кількість худоби й розрахований доїльний зал. Тварин утримують без прив'язі. На думку власника, так вони краще почувуються і менше хворіють.

Участь у проєкті пан Олександр вирішив узяти тоді, коли побачив, що там усього навча-

ють і не кидають навіть після запуску виробництва, а ведуть далі. В його ферму «Стара хата» інвестор вклав близько 700 тисяч гривень, «а своїх грошей я не лічю». За словами Олександра Миколайовича, підрахунки показують, що вже на третій рік він матиме прибуток.

— Коли я запитав сина, де хочеш працювати, то він відповів, що в Англії. А я хочу, щоб син та дочка не поїхали за кордон через те, що тут нема роботи, щоб мені не довелося спілкуватися з ними по скайпу, щоб діти бачили перспективу вдома. Я не хочу соціальної допомоги. Береш її і думаєш, що ми є споживачами. Хочу, щоб ми були виробниками, щоб село розвивалося, щоб росли сімейні ферми, — говорив Олександр Миколайович, і відчувалося, що ці слова йдуть від серця. ■

Більше фото — на сайті VOLYN.COM.UA



Студенти створили наліпки-шаржі зі своїми наставниками для листування у Viber.

■ Повертаючись до надрукованого

НЕ МАЄШ ПЕРЕПУСТКИ — НА ГОРОД НЕ ПОТРАПИШ?

Питання безперешкодного доступу до земельних паїв мешканців сіл Рівненської ОТГ Любомльського району, розташованих у прикордонні, вже не перший рік обговорюється на всіх рівнях. Селяни зверталися до місцевих депутатів, районної та обласної влади, просили підготувати звернення до вищих посадових осіб у столицю. У чому ж справа?

Алла ЛІСОВА

Більша частина цих наділів (усього таких 800 гектарів) розташована між лінією державного кордону і лінією прикордонних інженерно-технічних споруд. Остання, за словами селян, обмежує доступ і безперешкодне (без спеціальних перепусок) пересування до земель приватної власності з метою використання за цільовим призначенням. На сінокошах, які не обробляються, ростуть самосіви та чагарники, що, до речі, суттєво заважає здійснювати охорону державного кордону. Людей обурює, що про запланований перетин смуги ІТС треба попереджати не менш як за три години. А якщо необхідно потрапити за цю смугу транспортним засобом — ще й вказати його марку і номер. Як же бути тим, у кого техніка саморобна?

Крім того, лінія ІТС облаштована дротяними загородженнями з використанням армованої колючої стрічки «Єгоза», яка є дуже небезпечною для людей, при контакті вона спричиняє серйозні рани. У таку небезпечну пастку можуть потрапити й тварини, в тому числі і свійські, що завдасть значної матеріальної шкоди місце-

вим жителям. На території цієї об'єднаної громади, крім паїв, є землі, які визначені місцями масового відпочинку, «зеленого» туризму та такі, що мають статус інвестиційно привабливих. Трапляється, що лінія інженерно-технічних споруд розміщена на відстані

прав громадян. До речі, на встановлення у прикордонні такого загородження та й на облаштування лінії ІТС загалом витрачаються значні кошти. А їх можна було б використати ефективніше, зокрема придбати сучасне спорядження для прикордонників — те-

« Мешканці сіл вважають, що це є пережитком радянських часів, який обмежує їхні права. »

3—4 кілометрів від лінії державного кордону.

Мешканці сіл вважають, що це є пережитком радянських часів, який обмежує їхні права. Тому й звернулися в Державну прикордонну службу з проханням не допустити встановлення у прикордонній смузі загородження із застосуванням «Єгози», а до Волинської ОДА — ініціювати прийняття нею відповідного документа щодо зміни прикордонної смуги в межах Рівненської ОТГ. На одному зі сходів Рівненської сільської ради пропонували розглянути можливість перенесення лінії ІТР у стометрову зону від лінії державного кордону, що сприяло б приведенню в належний стан земель — як для спрощення охорони кордону, боротьби з контрабандою, так і забезпечення конституційних

прав громадян. До речі, на встановлення у прикордонні такого загородження та й на облаштування лінії ІТС загалом витрачаються значні кошти. А їх можна було б використати ефективніше, зокрема придбати сучасне спорядження для прикордонників — те-

пловізатори, квадро- та гексакоптери, квадроцикли тощо. А то виходить, що через кількох правопорушників (а такі, очевидно, є) мають страждати всі мешканці.

По інший бік кордону (який розділяє нас із Євросоюзом, куди ми дуже прагнемо ввійти), у сусідній Польщі, люди вільно пересуваються у прикордонній смузі, купаються у водоймах, розважаються, рибалять, зрештою почувають себе господарями на своїй землі. А в нас, на жаль, не на всіх таких територіях можна безперешкодно це зробити. І ніхто не думає про те, що подібні методи охорони кордону поблизу Європейського Союзу можуть додати суттєвих іміджевих втрат нашій державі.

Днями постійна комісія Волинської обласної ради з питань міжнародного співро-



Жителі Рівного дивуються: «Від кого відгороджусь? Від Європи?»

НА ПОЛІССІ СЕЛЯНИ ПРОСЯТЬ ОГОРОДИТИ ЇХ КОЛЮЧИМ ДРОТОМ, А НЕ АРМОВАНОЮ СТРІЧКОЮ

Така ситуація склалася в прикордонному селі Рівне, що в Любомльському районі

Місцеві жителі не знають, як правильно охороняти державні рубежі, бо і профільної освіти не мають, і всіх постанов уряду та міністерства не знають. Однак дехто таки наважився пропонувати людям у зелених беретках повирубувати хащі на межі двох країн, спорудити спостережні вежі й вистежувати контрабандистів та нелегалів в окуляр телловізора. Втім, охоронці кордону не для того форми носять, щоб до селян дослухатися. Сказав пан Аваков заснувати все дротом, яким тюрми та колонії огорожують, — так і роблять, тим паче все це в межах закону. Приблизно так коротко можна передати зміст дискусії, що розгорнулася між представниками Рівненської ОТГ, що в Любомльському районі, та керівництвом Луцького прикордонного загону

Закінчення на с. 4 »

Після публікації «Волині» проблема набула розголосу і навіть розглядалася на засіданні комісії Волинської обласної ради.

бітництва, зовнішньоекономічних зв'язків та інвестицій підготувала звернення до Президента Володимира Зеленського, в якому просить, аби відповідні органи державної влади врегулювали питання щодо заборони використання в прикордонних зонах

армованої колючої стрічки, а також внести зміни до чинних нормативно-правових актів України для безперешкодного доступу мешканців прикордонних районів до своїх земельних паїв, інших об'єктів приватної та комунальної власності. ■

РЕКЛАМА

Слово відгадай — гроші забирай
350 000 гривень!
Яке слово зашифровано на малюнку?

1. У колі викресліть всі літери «С».
2. Потім викресліть всі цифри.
3. З решти літер складіть слово.



Вірну відповідь дає лише 20% людей!

Знаєте відповідь? Негайно зателефонуйте і назвіть слово, щоб отримати свої гроші!

0 800 30-00-27

Не забудьте назвати призовий код — **19101**

Дзвінки БЕЗКОШТОВНІ з мобільних і стаціонарних телефонів в межах України (щодня з 8:00 до 20:00). Тільки для повнолітніх.

ТОВ «С-МЕЙП» є одним із Організаторів маркетингової Акції «Золотий Фонд». Загальна вартість призовів до 1 892 000 гривень. Акція діє з 24.12.2018 р. по 30.12.2019 р. на всій території України. В Акції мають право брати участь виключно повнолітні громадяни України, які зробили та оплатили замовлення товарів із Пропозиції Організатора. Повна версія офіційних правил на сайті: www.imageclub.com.ua

ПП БУРМАКА Н. П.

16 та 23 листопада
відбудеться індивідуальний прийом лікарями ефективного лікування від **АЛКОГОЛЬНОЇ ЗАЛЕЖНОСТІ, ТЮТЮНОПАЛІННЯ, ІГРОМАНІЇ, НАРКОМАНІЇ ТА ЗАЙВОЇ ВАГИ** лікування - анонімно

м. Луцьк, просп. Волі, 6 (Федерація профспілок), www.nadiya.com.ua, тел.: (0332) 75-11-75, 20-05-55, моб.: 095-808-20-53, 98-388-88-36. м. Рівне, тел. (0362) 43-57-58. Центральний офіс: Черкаси, вул. Ложешнікова, 1/1, (0472) 63-16-16, 63-25-28. Ліцензія Серія АВ № 539362

ПРОДАЮТЬСЯ:

- кільця залізобетонні на каналізацію, вигрібні ями, септик з кришками діам. 1,2, 1,7, 2,2 м,
- труби залізобетонні діам. 0,5 м, 0,7 м, 0,8 м.

ТЕЛ. 050 674 24 65.

ОГОЛОШЕННЯ ДЛЯ ВСІХ

Тел. 72-39-32 E-mail: volyn10@i.ua

Повідомляємо читачам, що ціна приватного оголошення у нашій газеті — **30 грн за одне найменування + 10 грн, якщо ви бажаєте розмістити на сайті www.volyn.com.ua в рубриці «Господарські секрети»**. Вартість оголошення про купівлю чи продаж с/г техніки (більше, ніж три одиниці); с/г продукції; будівельних матеріалів; меблів та ін. становить **80 грн за один раз публікації + 20 грн (за сайт)**. Вартість оголошення про послуги — **80 грн + 20 (за сайт)**. Оголошення, які виділені рамкою, + **30 грн (за сайт + 30)**. Вартість оголошення про згубу — **30 грн + 10 (за сайт)**. Оплата у відділеннях ПриватБанку. Розрахунковий рахунок є у кожному номері газети.

НЕРУХОМІСТЬ

- Продається у новобудові квартира з економічним індивідуальним опаленням (м. Луцьк). Тел. 098 66 06 303.
- У с. Маковичі продається недобудована хата. Є 1 га землі. Тел. 096 17 56 571 (з 11.00 до 17.00).
- Продається огорожена садиба (велика хата, гаражі, господарські будівлі, 0.25 га городу, є усі комунікації). Житловий масив с. Тарасове (200 м від Луцька). Тел. 067 49 82 214.
- Продається приватизована земельна ділянка (0.17 га) для ведення с/г, можна під забудову. Ціна договірна. Власник (1 км від Луцька). Тел. 096 11 33 905.

АВТОРИНОК

- Куплю автомобіль після ДТП або такий, що потребує ремонту. Тел.: 095 24 23 274, 097 77 88 799.
- Продається автомобіль «Чері Амулет», 2008 р. в., пробіг — 90 000 км, нові гума, акумулятор. Перший власник. Тел. 068 68 08 669.
- Куплю автомобіль у будь-якому стані (на українській реєстрації, нерозмитнений, можливо після ДТП, кредитний, розкомплектований, проблемний). Тел.: 099 73 74 388, 098 91 93 799.

СІЛЬСЬКОГОСПОДАРСЬКА ТЕХНІКА

- Продам у доброму стані прес-підбирач «Джон Дір-332», зернозбиральний комбайн «Клаас Консул», картоплезбиральний комбайн «Анна», а також зерно пшениці, пшеничну солому в тюках. Ціна договірна. Тел. 097 56 55 380.
- Продам: навантажувач «Карпатець ПЕА-1.0», трактор Т-150 К, причіп 2 ПТС-6А, борону БДН-3.0. Тел. 050 10 47 238.
- Продається роторна косарка (1.35, б/в) у доброму стані. Тел. 097 20 61 541.
- Продам трактор МТЗ-80, 1992 р. в., у доброму стані, є документи. Тел.: 050 53 95 710, 098 63 05 257.
- Продам трактор МТЗ-82 у доброму робочому стані. Тел.: 095 14 75 781, 096 51 00 994.

РІЗНЕ

- Недорого продається холодильник «Днепр-2» (б/в) у доброму робочому стані. Тел. 050 24 15 094.
- Продається дерев'яна вагонка та комплектуючі, все для сходів (косоури, перила, балюси). Можлива доставка. Тел.: 066 07 40 396, 067 94 80 197.
- Продам пиломатеріали: балки, крокви, дошки (обрізані та необрізані), рейки монтажні (в наявності, а також на замовлення). Є дрова м'яких порід (вільха, осика) та твердих (ясен, граб, береза), відходи, обаполи. Доставка. Тел.: 095 57 21 004, 068 41 10 458, 093 11 47 595.
- Продам: жом, торфобрикети, дрова, пісок, відсів, щебінь різних фракцій, цеглу (з доставкою до 10 тонн). Тел. 050 37 81 998.
- Продам: дрова рубані (твердої породи), торфобрикети, цеглу білу та червону (нову та б/в), шифер (б/в), пісок, щебінь, відсів, глину, чорнозем. Доставка. Послуги мінінавантажувачем «Бобкат» та автомобілем ЗІЛ. Тел.: 050 73 95 444, 067 45 02 527.
- Продам якісний торфобрикет. Доставка автомобілем (самоскид) у Рівненську та Волинську області. Ціна договірна. Тел. 097 40 19 001.
- Продам: жом, торфобрикет, щебінь різних фракцій, пісок, камінь бут, формак, відсів, цеглу білу та червону, чорнозем, землю на вимостку, блоки, цемент, гній. Доставка. Вивезу будівельне сміття. Тел.: 099 61 14 575, 097 34 43 386.
- Продам: жом, торфобрикет, дрова, пісок, щебінь різних фракцій (насіпом та в мішках), камінь бут, цеглу білу та червону (нову та б/в), землю на вимостку, гній, цемент. Доставка. Вивезу будівельне сміття. Тел.: 099 33 74 034, 096 99 43 100.
- Продам: щебінь різних фракцій, відсів, пісок, цеглу, блоки, клей для блоків, цемент. Можлива доставка. Послуги автомобілем (самоскид). Тел.: 050 52 99 520, 068 72 12 229.
- Продам: жом, торфобрикет, цеглу (нову та б/в), шифер (б/в), дрова рубані (твердої породи), пісок, щебінь, відсів, керамзит, цемент, глину, торфокрихту, землю (на вимостку). Вивезу сміття. Доставка автомобілем ЗІЛ (самоскид). Послуги мінінавантажувачем «Бобкат». Тел.: 096 80 00 567, 050 72 27 271.
- Продам: оцинкований металопрофіль (93 грн. кв. м), кольоровий металопрофіль (95 грн. кв. м), металочерепицю (119 грн. кв. м), стовпчики для огорожі (40 x 40 x 2, ціна 57 грн. п. м), прогони для огорожі (30 x 20 x 2, ціна 37 грн. п. м). Тел.: 095 51 09 919, 050 71 42 018.
- Продам: плити ПК 6.3x1.2, 5.9x1.2, 5.4x1.2 та інші; ПКЖ 6x1.5, 6x3; ФБС 3, 4, 5, 6; прогони 6, 7.5, 9, 12; плити дорожні 2x3 м; септики каналізаційні 3x1.2x1.2 та інші; цеглу червону та білу (б/в), бій (відходи), шифер. Тел. 067 33 26 455.

- Продам: жом, дрова (рубані, чурки, метрові), торфобрикет, торфокрихту, пісок, щебінь, відсів, цеглу, гній, землю на вимостку. Доставка по області. Вивезу будівельне сміття. Послуги автомобілем ЗІЛ та «Бобкат». Тел.: 099 62 16 400, 068 20 84 863.
- Продам: жом, гній, дрова рубані, пісок, щебінь, цеглу, відсів, землю на вимостку, торфобрикет, торфокрихту. Доставка по області. Вивезу будівельне сміття. Послуги автомобілем ЗІЛ та «Бобкат». Тел.: 050 94 14 824, 096 60 12 782.
- Продається тільна телиця (Ківерцівський район). Тел.: 066 69 24 073, 098 12 31 624, 099 16 72 676.
- Продам терміново пару спокійних коней (кобила, чорна і біла, 6 років і 3 роки 6 міс.). Ціна договірна. Тел. 097 70 37 702.
- Продам тільну телицю або корову (Горохівський район). Тел.: 050 55 27 413, 097 96 37 369.
- Продам поні (жеребець, 6 років, спокійний, возить дітей). Ціна 6 000 грн. м. Луцьк. Тел.: 095 86 25 297, 096 42 71 867.
- Куплю ВРХ (корів, биків, телят), лошат, коней (дорізи). Тел.: 050 18 64 979, 097 07 72 211.
- Куплю теля (живою вагою). Тел. 098 28 15 167.
- Продається спокійний робочий кінь (7 років). Тел. 066 00 57 849.
- Продається кінь (2 роки 6 міс.). Тел. 097 98 02 008.
- Куплю ВРХ, коней, биків, дорізи. Дорого. Тел.: 098 58 76 653, 050 19 32 639.
- Дорого куплю корів, биків, коней, лошат. Тел. 068 91 57 460.
- Куплю: пшеницю 2, 3, 6 класу, ячмін, тритикале, жито, гречку, ріпак, сою, горох, кукурудзу, овес та інші культури, половинки або відходи ріпаку, пшениці, ячменю, сої, кукурудзи (від 10 тонн, наявність аналізної карти.) Тел.: 098 06 96 276, 098 52 12 186.

ПОСЛУГИ

- Виготовляю та ремонтую лісові, тракторні плуги, культиватори, йоршки на підшипниках, нестандартні відвали (с. Пожарки Рожищенського району). Тел.: 050 67 75 709, 096 91 07 885.
- Перекриваю дахи, мурую стіни з блоків, цегли, утеплюю фасади, роблю монтаж, підшив водостоків. Тел. 097 04 05 276.
- Потрібні: будівельник, муляр, монтажник, електрогазозварник, покрівельник, водій (категорія «Е»), автокранівник, екскаваторник, різноробочі для демонтажу. Тел. 067 33 26 455.
- Виготовляю кольорові металеві штахети (шир. — 10, 11, 13 см), 28 кольорів (золотий і темний двосторонній дуб), а також штахети жалюзного типу (горизонтальні), металеві кольорові водостічні системи (труби, ринви, коліна). Тел.: 099 64 21 028, 096 12 92 588.

РЕКЛАМА

МІНІТРАКТОРИ З ГАРАНТІЄЮ ТРИ РОКИ

Міні-трактори від 52 500 грн.
Доставка безкоштовна.
Оплата після отримання трактора.

033 27 01 798
067 48 53 994

Купуйте у виробника, це безпечно, вигідно і надійно
www.трактора.укр > www.tdtz.in.ua



ВИДАЛЕННЯ АВАРІЙНИХ ДЕРЕВ. Тел. 067 332 38 92.

Портативний обігрівач з пультом

990 грн 399 грн



Підключається напряму до розетки! Для будинку, квартири, офісу, дачі, гаража. Споживає в 5 разів менше електроенергії, ніж звичайні обігрівачі, завдяки енергозберігаючому нагрівальному елементу 400 Вт/год. Безшумний, безпечний (програмований 12-годинний таймер, автовідключення). Має вбудовану систему захисту від перегріву. Два режими обдуву.

Регульований термостат: 15° С до 32° С. Для обігріву до 20 кв.м. Розмір: 8x15x9 см. Гарантія 12 міс.

Акція! Отримайте у ПОДАРУНОК професійне точило для ножів та ножиць! При купівлі від 2-х штук отримайте у ПОДАРУНОК годинник-нічник «куб», що світиться різними кольорами, будильник, термометр, календар!

(067) 840-51-67, (099) 170-15-87, (063) 216-74-51

ТЕЛЕФОНУЙТЕ від 9:00 до 18:00

Акція діє до 07.12.2019 р. Доставка «Укрпоштою» (4-10 днів) та «Новою Поштою» (2-4 дні). Оплата під час отримання. Вартість доставки від 40 грн за тарифами служб доставки. Обмін/повернення коштів протягом 14 днів з дня отримання.

■ Спеціальний репортаж



У Ніни Корнійчук квіти усюди: на клумбі, картинах, подушках.



Голова Щуринської сільради Василь Карпюк жалкує, що працездатне населення мусить працювати за кордоном.



Господарі Теслюки і в 79 літ тримають господарку та обробляють землю.

Фото Лариси ЗАНЮК.

ПО ДЕПРЕСІЇ — РОБОТОЮ:

Так чинять у Щурині Рожищенського району

Закінчення. Початок на с. 1

Лариса ЗАНЮК

ЩО НЕ ТАК У ПРОГРАМІ РОЗВИТКУ ГРОМАДИ?

Сільський голова Василь Карпюк, інженер-механік за освітою, починав водієм, інженером із техніки безпеки, а нині має і власне господарство, тож міркує по-хазяйськи:

— Позитивно, коли громада бачить користь від податків, які сплачує. Ми не йдемо в Доросинівську ОТГ, бо у нас зосереджені більші кошти, ніж в інших трьох сільрадах громади, тож окремо нам поки що вигідніше. У нас 1600 громадян, майже 4 тисячі гектарів землі в оренді. Правда, цього року держава на 20% знизилася оцінку землі, скоротилися надходження. Кажуть, що підтримують товаровиробника, а шкодять місцевому самоврядуванню. Що ми не здійснили із запланованого? З дорогами не встигнемо, надходження зменшилися на 200 тисяч. Зате зробили ямковий ремонт у Тристені, 2,5 км вуличного освітлення, ремонт шкіл, харчоблок дитсадка, закупили музичну апаратуру, облаштували й відремонтували павільйони зупинок, видаємо допомогу на лікування важкохворих, атівців, співфінансуємо пожежну охорону. Чи не єдині в області маємо в сільській раді реєстратора документів громадян. Не потрібно нікуди їхати, щоб оформити договір оренди, приватизувати майно.

— На яку роботу можна розраховувати в Щурині?

— На підприємстві «Щурин-агро», яке орендує 3 тисячі гектарів землі, працює пів сотні людей, на птахофабриці — 15 працівників, на виробництві піддонів — п'ятеро. Ото й уся робота для селян. ПП «ЮР-агро» орендує у нас близько 600 га землі і платить за паї. Маємо сім магазинів. Найбільша проблема, що мало робочих місць, і люди втікають із сіл. Половина працездатного населення вже за кордоном. Нові технології з вирощування рослин не потребують людських

рук: технікою можна за два дні 500 га обробити й засіяти. Тваринництво теж не розвивається, бо немає з того прибутку...

А от Будинок культури хороший, опалюється, кажуть, сюди молодь із Рожища і Турійська їде. Треба вже камери встановлювати, бо на великі свята тут буває всього. Клуби є в кожному селі громади, голова мріє про тренажерну залу, де б юні могли свою силу вгамовувати, але молодь уся або на заводах у Луцьку, або на будовах, а то й зовсім за кордоном. У гарячу пору не вистачає робочих рук, тракториста не можна знайти, — бідкається голова.

«ЇЗДИТЬ ТРАКТОРОМ, ЯК РОВЕРОМ»

На таких мажорних нотках йдемо до трудівника, який долає всі депресії роботою в полі. «Він їздить трактором, як ровером», — жартує голова сільради. Йому 78, на сьогодні Аркадій Тимофійович Теслюк — найстарший у селі чоловік. Із дружиною Наталею, якій 79, тримають курей, свиней, корову, обробляють землю. «А діти допомагають?» — допитуюся. «Діти по цілому світі, одна на Харківщині, а інша аж у Франції, часто тільки дзвонять. Вже там і троє внуків, і четверо правнуків», — сумно веде Аркадій Тимофійович. «Тепер вся Україна виїхала за границю. А там не краще — всюди треба робити», — наче заспокоює його дружина Наталя. «А хіба вам колись легше було?» — запитую. «Важко робили, не було ні Різдва, ні Великодня, але були молодими», — кажуть старенькі. На Францію вони не розраховують. Таких не зрушити з місця. А на моє здивування «То ви ще й корову тримаєте?» — пані Наталя відрізує: «Дурна я її тримати? Вижену, прив'яжу та й пасеться». Скажете, яка ж вона пані в селі? То ви не бачили й не чули цієї бабусі. «Треба ж — 20 літ прожила у Львові, працювала на секретному заводі, щоб у 50 приїхати в село!» — і краєм ока на чоловіка так ніжно поглядає: «Бо то була любов». Саме вона привела пані Ната-

лю у Щурин, змусила покинути шляхетне львівське життя і піти заміж за вдівця. «Мене питають, звідки я взяв тую гуцулку?» — сміється чоловік. З першою дружиною Ніною прожив 24 роки, народили двох доньок, вже 30 літ у парі з пані Наталею, яка родом із Самбірщини. Рідні краї їй наймиліші, каже, хоч би чоловік і щодня доводив, що Волинь — чудовий край, а їй «Львовщина найліпша». Аркадій Тимофійович пів віку працює на тракторі.

— Перш корови пас, посла конюхом, а як в Луцьку на тракториста вивчився і на шофера, то й у Казахстані робив рік — кормили там, поїли, «тільки жий було», 10 рублів давали в

У КЛАСІ СЕРЕД П'ЯТЬОХ ДІТЕЙ ЗІРОЧКИ ЗНАХОДЯТЬ...

Директорка ЗОШ I-III ступенів Тетяна Войтюк, корінна щуринка, історик за освітою, знає про село все і дуже його любить, каже, не проміняє на закордони. Тільки от у школі, яка може прийняти 360 дітей, навчається лише 61 учень. Імовірно, заклад зроблять двоступеневим. А тут таке чудове оформлення, і всі вікна за проектом сільради замінені й встановлення дверей профінансували батьки, і гарний спортзал. Та кожна дитина тут на вагу золота, шукають нових учнів навіть посеред року. А з'являється новий школяр

«Зробили ямковий ремонт у Тристені, 2,5 км вуличного освітлення, ремонт шкіл, харчоблок дитсадка, закупили музичну апаратуру, облаштували й відремонтували павільйони зупинок.»

місяць. Зараз пенсія непогана в мене, вистачає на ліки. Маю проблему з очима, якусь трубку в око заплхали в Загурського. Слабо бачу газети читати. Я ще ж не старий, «тільки» років назбирав багато. Два гектари поля обробляю, ну то що? Сіно скошу, пограбаю — все трактором. У мене зять їздив на поїзді, «тільки» на кнопки нажимав, але важка, каже, робота — в 57 «пошов» на пенсію. Але як сидіти в гОроді? Я без роботи зиму не могу переждати», — розповідає Аркадій Теслюк.

— Приємно глянути на них, — каже голова сільради, — бо працею живуть.

І вже ці люди, як рідні, але їдемо далі. Неможливо не захопитися дерев'яною, XVII століття, Михайлівською церквою. Що село засноване ще в 1604 році, тільки вона й натякає. Проїжджаємо повз квітник біля хатини Ніни Корнійчук — і мусимо зупинитися. Аж до глибокої осені тут краса. Квіти навіть на городі, а в хаті — на вишиваних картинах та іконах. Відколи чоловік помер і пані Ніна вийшла на пенсію, переїхала з Рожища сюди — і релаксує біля квітів.

у класі серед року, і система освіти показує свою недосконалість: не замовлено для нього засобів навчання. Директорка зізнається, як важко знайти зірочку в класі серед п'яти дітей на різні конкурси, але знаходять. Та в міністерстві не розуміють, що річ не в рейтингах — немає пріоритету освіти. «Ми не підштовхуємо дитину до зацікавлення чимось одним. Бо предметів багато, а заглибитися у щось немає можливості. Програма має бути простіша», — міркує директорка, і я погоджуюся на 100%.

А В ДИТСАДКУ МАМИ СПІВАЮТЬ...

На освітніх роздумах ідемо ще в один навчальний заклад — дошкільний. Ошатний дитсадок, до якого ходять дітки з усіх трьох сіл. По-домашньому тепло від грубок і усмішок працівниць. Тут виховується лише одна різновікова група із 20 дітей, але все, як у міських садочках, — нові меблі, іграшки. Завідувачка Валентина Михайлівна Коровицька тішиться, що батьки йдуть назустріч на 250%. Навіть створили гурт зі

співочих мам «Весняночка», в який вже й тати просяться, бо святкувати гуртом веселіше, це зближує родину. Очільниця закладу шиє костюми для виступів, і їх уже ціла шафа. Сільська рада оновила харчоблок, а меблі подарували працівниці птахоферми, тому поживна їжа тут готується з позитивним настроєм. Скільки всього гарного! «Тільки мене не фотографуйте, — каже завідувачка. — Наше обличчя — то наші малята».

...А В ЛАБОРАТОРІЇ ХВОРИХ ОЗДОРОВЛЮЮТЬ

Дорогою заїхали в амбулаторію сімейної медицини. Тут якось не так, як у лікарняному закладі. По-перше, дуже затишно, по-друге, чуйні люди працюють. Одна з найвідповідальніших — лаборантка Галина Грисюк. Саме з її кабінету зазвичай починається лікування. Галина Ананіївна робить аналізи в лабораторії вже 40 років! Відколи після навчання потрапила сюди, працює з єдиним записом у трудовій книжці. За амбулаторією закріплено 4600 людей із дев'яти сіл, і з усіма їй треба знайти контакт. Робота надто делікатна: дорослих треба заспокоїти в очікуванні результатів, а діткам казочку розказати, щоб не боялися, а то їй запропонувати безболісні голочки. Крім загальних аналізів, робить біохімію крові, визначає холестерин, глюкозу і т. ін. Чи не набридло за 40 літ одне й те ж? «Та ж люди міняються, щось розкажуть, комусь поспівчуваеш і вже легше. Від Світового банку отримали нове устаткування і працювати стало ще цікавіше», — каже пані Галина. Але загалом праці лаборантів не цінують. Зарплата у них, як у санітарок, а це ж як відповідально — роздивитися під мікроскопом те, від чого залежить діагноз, а відтак, і лікування пацієнта.

А про сімейного лікаря Володимира Мосійчука то годі й говорити: має 2546 пацієнтів, а це 150%. «Не можу ж не взяти новонароджену дитину, коли лікую всю родину», — каже. І це чудово, що з'являються малята — наповнять дитсадок і школу, хай лише для їхніх батьків не буде проблемою заробити в рідних краях гроші. ■

Цікавий співрозмовник



Киянин Дмитро Гавриленко, Том Блум із родичкою Ліною Козицькою, першим туристом зі США — другом Раєном і директором Берестечківського народного історичного музею Олегом Дергаєм (зліва направо).



Том Блум гордиться синьо-жовтим оберегом, який намалював на своїй руці.

Фото Лесі ВЛАШИНЕЦЬ.

рідним братом. Паростки і «щепи» родинного дерева, яке настирний родич спершу намалював за океаном після багатьох походів у столичні архіви, відтак із захопленням розглядали в берестечківській світлиці Козицьких.

— Тепер Том приїжджає до нас кожного року. Гостює щонайменше тиждень. Таке враження, що не може натішитися батьківщиною. Нашим Берестечком уже встиг похвалитися дружині — нідерландці Мерім, її сестрі, двоюрідному братові Маркові. Чотири роки поспіль Том прилітає з новим американським родичем, — завжди радіє зустрічам донька пані Ліни, секретар Берестечківської сільської ради Орися Максимець.

А НА ІНШІЙ РУЦІ З'ЯВИТЬСЯ ЩЕ Й ТРИЗУБ

А Том (поки що через перекладача) розповідав, що в рідній Україні йому подобається все-все. Американці воліють щодня снідати українськими борщем, голубцями й варениками. Вони кумедно запитують, побачивши на подвір'ї курку, а на пасовищі — корову, чи від тих домашніх тварин смакують яйцями, молоком і сметаною?

У Сієті Том Блум працює державним службовцем, а зі своїм другом Дмитром Гаврилюком в Україні тепер ініціюють створення туристичного агентства, щоб якнайбільше американців змогли побачити мальовничу й гостинну, працювиту й неповторну Україну. Вона ж бо в його серці з дитинства продовжує бути казкою, яку пізнає і пізнає, побувавши уже на Волині, Тернопільщині, у горах й долинах Івано-Франківщини... На всі державні свята в Сієті вбирається у вишиту сорочку — найдорожчий подарунок від української родини.

— От ще б закінчилася війна з Росією! — наче істинний українець, Том ревно слідкує за всіма подіями в Україні, бажає їй миру та достатку так само щиро, як і своїй Америці.

... Жодна гостина Блумів не відбувається без відвідин могил рідних. Цьогоріч у січні не стало тітки Анісії. Том плакав, що не зміг провести її в останню земну дорогу. Наостанок, дякуючи за знайомство, написав свою електронну адресу, щоб публікацію про його сповідь, освідчення Україні знала й Америка. А ще казав, що неодмінно зробить тату на іншій руці. Це буде український тризуб — символ, який шанується як магічний знак найпотрібнішого для людини свого роду й духовного оберегу. ■

Американець Том Блум знайшов коріння на Волині і зробив тату з українським стягом

Закінчення. Початок на с. 1

Леся ВЛАШИНЕЦЬ

ЖИЛИ ПО СУСІДСТВУ І НЕ ЗНАЛИСЬ, АЛЕ КОХАННЯ ЇХ ЗНАЙШЛО ЗА ОКЕАНОМ

Побачити такий красномовний вияв любові іноземця до України, порозмовляти з ним пощастило під час одного з журналістських відряджень: у Берестечківському народному історичному музеї Том Блум і його український друг Дмитро Гавриленко розглядали древні експонати, які відшукав директор закладу, знаний місцевий краєзнавець Олег Анатолійович Дергай. Найдовше зупинилися біля виставки «Майдан на дотик», полиць із речами, привезеними з передової російсько-української війни на Донбасі, та етнографічного куточка з барвистими вишиванками, старовинними речами українського побуту, дитячою лялькою, піччю... Ця колоритна, презентована паном Олегом експозиція, настільки яскраво відтворила працюваність і творчість українства в розрізі століть, що гості захотіли сфотографуватися саме на її фоні і щиро зізналися, що

не бачили досі такої краси.

... А Том уявляв, як серед неї виростили його дідусь Іван Михайлюк і бабуся Катерина Юзефат, кутрівчанин й берестечківка, які ще в 1913–1915 роках емігрували у Сполучені Штати Америки. Вочевидь, життя на початках там було не солодким. Земляків зближувало не лише відчуття самотності, а й невимовна душевна туга за рідними людьми, землею, солов'ями, звичками, оберегами... Тому, впізнавши за океаном в якомусь поїзді до болю знайомий смуток на обличчі незнайомої дівчини, Іван вважатиме той день найщасливішим у житті.

Дівчина назвалася Катрею. Обоє не побачили нічого дивного в тому, що зустрілися за тисячі кілометрів у незнайомій країні, а не тоді, коли жили майже поруч у Куртові, що зливається вулицею з Берестечком. Випадковостей же на світі не буває!

Щасливий шлюб був щедрим на чотирьох діточок, але надто коротким, бо Іван помер молодим. Катерині судилося вийти заміж удруге й теж за земляка-емігранта з Берестечка Михайла Цибельського. Про рідну Україну,

її щирість й духовність батьки не втомлювалися розповідати дітям і внукам настільки цікаво, що малий Том уявляв її казковою країною, а українців — вродливими, сміливими й невтомними героями.

ДЕРЕВО БЕРЕСТЕЧКІВСЬКОГО РОДОВУДУ НАМАЛЮВАВ У СІЄТЛІ

Минали роки, не стало бабусі Катерини, а Україна, здавалося, чекала його, не переставала вабити невідомістю милозвучними піснями. То-

ментами. Ці старання увінчалися успіхом: чотири роки тому в Берестечку вони обоє стояли під ворітьми тітки Анісії Манік — однієї з доньок бабусино брата Євдокима. 81-річна пенсіонерка, слухаючи гостей, один із яких нічого не розумів по-українськи, а інший перекладав із англійської, не повірила в їхню історію. Бабуня пішла до хати, пообіцявши, що розкаже «молодим родичам» про їхній неочікуваний візит. Ті поїхали на нічліг аж у Броди, а вже наступного дня пані

«Малий Том уявляв Україну казковою країною, а українців — вродливими, сміливими й невтомними героями.»

мові так хотілося познайомитися з родичами, побачення з якими залишилося нездійсненою мрією баби Катрі. Він став шукати їх, прилетівши в 2015 році в Київ. У посольстві познайомився з Дмитром Гавриленком, який настільки перейнявся бажанням іноземця знайти родину, що пожертвував особистим часом, аби дослідити кровні зв'язки Блумів за архівними доку-

Анісія, витираючи сльози щастя, знайомила Тома зі своєю великою родиною.

— Ми знали, що маємо свояків в Америці, проте, кажучи відверто, на зустріч не сподівалися, бо не підтримували з ними зв'язків, — приязно усміхалася Ліна Козицька, розповідаючи про неочікуване приємне знайомство. Її чоловік Олег доводиться Томові трою-



Львська міська лікарня очолила рейтинг медичних закладів Волині, складений Агентством США з міжнародного розвитку (USAID).

Оцінюючи медзаклади, експерти враховували запит населення, невідкладність надання медичних послуг (гострота випадків), функціональні потужності та ефективність. Протягом року USAID провело аналіз медустанов в 21 області України.

Забутого на зупинці рюкзак повернули лучанину патрульні.

Небайдужі люди не забрали чужу сумку, а навпаки — всіляко посприяли поліцейським знайти власника. У наплічнику, крім іншого, було більше 3 тисяч гривень, кредитні картки, мобільний телефон, все ціле і непошкоджене.

Повітряну кульку аж із Швейцарії приніс вітер на подвір'я батьків голови Княгининської сільської ради Олени Твердохліб.

Незвичайний сюрприз прилетів від Венеси з Гонтеншвіля, яка попросила того, хто його отримає, написати адресу, де впала кулька, і відпустити її далі. «На прикріпленій листівці зі зворотною адресою написано, що я зроблю їй радість, якщо повідомлю, де і коли ця кулька впала», — зазначила очільниця громади.

Новий автобус «Іква», який розробили на Рівненському автозаводі на базі шасі «Iveco Daily», вже проходить сертифікацію.

Вартість транспортного засобу становитиме близько 120 тисяч доларів, що дешевше, ніж закордонні аналоги, які коштують 170–180 тисяч євро.

У відомої телеведучої Алли Мазур виявили рак

«Я починаю боротися», — написала вона у соціальній мережі

Лія ЛІС

Популярна ведуча каналу «1+1» Алла Мазур (на фото) зізналася, що в неї діагностували онкологічне захворювання. Деталі вона розповіла в пості на своїй сторінці в соціальній мережі Facebook. «У мене виявили злоякісну пухлину. Вони, виявляється, є безсимптомні. І я починаю боротися», — написала Мазур.

Ведуча зазначила, що зазвичай публічні люди не розповідають про таке, і вона сама теж відчувала бажання закритися від усього світу. Але з часом зрозуміла, що не варто боїтись.

Мазур підкреслила, що хотіла б змінити ставлення до онкології в суспільстві: не робити трагедію і пояснити, що проблему можна вирішити.

«Вдячна собі, що знайшла час для огляду. Вдячна українським лікарям, які вчасно відправили на біопсію, виконавши міжнародний протокол. Вдячна за допомогу моїй родині, друзям, колегам із ТСН, готовим підставити

«Я планую працювати далі, не випадати з життя.»

плече у важку хвилину. Сподіваюся на делікатність колег з інших видань», — написала вона.

Алла Мазур закликала всіх ставитися до себе уважно. «Знаходити час — і перевірятися. Бажано — декількома способами. І навіть у декількох установах. Тоді шанси на здо-



Фото v.img.com.ua.

rove життя значно зростають», — написала телеведуча.

«Це все подробиці, які вважаю доречним повідомити зараз. Боротьба почалася, і я вже відчула: шлях не буде легким. Але я планую працювати далі, не випадати з життя», — резюмувала Мазур.

Програма телепередач на 18 – 24 листопада

ПОНЕДІЛОК, 18 Листопада

UA: ПЕРШИЙ
06:00 М/с «Тачки проти» 06:05 М/с «Марин та його друзі. Підводні історії» 06:30, 07:00, 08:00, 09:00, 09:25, 13:00, 15:00, 18:00, 21:00, 23:35 Новини 06:35, 07:05, 08:05, 09:05 Доброго ранку, Країно! 09:30 Т/с «Домашні вогнища» 11:15, 12:05 Д/ц «Кухня По» 11:50, 14:15 Телерадіо 12:40, 17:10 Пліч-о-пліч 13:10, 21:45 Бюджетники 13:45 #ВУКРАЇНІ 14:30 Д/ц «Аромати Шотландії» 15:15, 16:15 Д/с «Секрети замків Великої Британії» 16:05 Про що співає Європа. Кліпи учасників Дитячого пісенного конкурсу «Євробачення-2019» 17:30 Перша шпальта 18:25 Тема дня 19:30 «Я - Бот» 20:30 Д/ц «Дикі тварини» 21:25 UA:Спорт 22:15 Д/ц «Акулячий маг» 12+ 22:45 Докудрама «Мисливці на нацистів»

СТБ
06:30 Т/с «Коли ми вдома» 10:05 Т/с «Коли ми вдома. Нова історія» 12:55 МастерШеф 12+ 16:35, 18:00 Твемніци ДНК 16+ 17:25, 22:55 Відлік часу 17:30, 23:00 Вікна-Новини 19:00, 23:45 Хата на тата 12+ 21:00 Т/с «Як довго я тебе чекала»

ICTV
05:00 Служба розшуку дітей 05:05 Т/с «Відлік 44» 05:50 Громадянська оборона 06:40, 08:45, 12:45, 15:45, 18:45, 21:00 Факти 09:15, 19:20 Надзвичайні новини 10:05 Не дай себе обдурити 11:10, 13:25 Т/с «Ніконов ІК» 13:40, 16:20 Х/ф «МАСКА ЗОРРО» 16:50 Х/ф «ЛЮДИ У ЧОРНОМУ-3» 20:15 Багач - бідняк 21:20 Т/с «Пес» 22:25 Свобода слова 23:50 Т/с «Фантом»

НОВИЙ КАНАЛ
05:30 Телекраніція 05:45 Абзац 06:35, 08:00 Kids Time 06:40 М/ф «Як спілкувати перо Жар-Птиці» 08:05 Х/ф «АМУЛЕТ ЗЕМНОМОР'Я» 11:20 Х/ф «ДРАКОН ПІТА» 13:20 Х/ф «ЛЮДИНА-МУРАХА» 15:30 Х/ф «ДОКТОР СТРЕНДЖ» 18:00 Le Маршрутка 19:00 Ревізор 22:00 Страсті за Ревізором 23:50 Таємний агент

МЕГА
06:00 Бандитська Одеса 08.30, 01.45 Правда життя 09.30, 00.35 Речовий доказ 10.40, 18.00 Найекстремальніші 11.40, 17.05 Технології іжі 12.35 Брама часу 13.15 Містична Україна 14.05 Скептик 15.05, 23.35 Загадки Всесвіту 16.05 НЛО: секретний архів 18.55, 20.45 Секретні території 19.55 Підроблена історія 21.45 НЛО з минулого 22.40 Планета Земля 02.45 Аджимушкай. Підземля смерті 03.35 Таємниця дефіциту

К-1
06:30 «ТОР SHOP» 07:45 М/с «Каспер» 08:10 «Орел і Решка. Шопінг» 09:10 Х/ф «ПРИНЦІПІЯ З МЕДОВИЙ МІСЯЦЬ» 11:00 Х/ф «ПЕРШИЙ ПЕС ДЕРЖАВИ» 13:00 Х/ф «БУНТАРКА»

UKRAÏNA
06:30, 07:10, 08:15 Ранок з Україною 07:00, 08:00, 09:00, 15:00, 19:00, 23:00 Сьогодні 09:30 Зірковий шлях 11:20 Реальна містика 12:20 Агенти справедливості 12+ 14:20, 15:30, 23:30 Історія одного злочину 16+ 18:00 Т/с «Виходьте без дзвінка 2»

ВІВТОРОК, 19 Листопада

UA: ПЕРШИЙ
06:00 М/с «Тачки проти» 06:05 М/с «Марин та його друзі. Підводні історії» 06:30, 07:00, 08:00, 09:00, 09:25, 13:00, 15:00, 18:00, 21:00, 23:35 Новини 06:35, 07:05, 08:05, 09:05 Доброго ранку, Країно! 09:30 Т/с «Домашні вогнища» 11:15, 12:05 Д/ц «Тайська кухня» 11:45, 14:15 Телерадіо 12:35, 16:05 Про що співає Європа. Кліпи учасників Дитячого пісенного конкурсу «Євробачення-2019» 12:40, 15:45 Пліч-о-пліч 13:10 Хто в домі хазяїн 13:45 Відкривай Україну з Суспільним 14:30 Д/ц «Аромати Іспанії» 15:15 Бюджетники 16:15 Д/ф «Дика Африка. Слідами білих чекал» 17:15 Схеми. Корупція в деталях 18:25 Тема дня 19:30 #ВУКРАЇНІ 19:55 Д/ц «Дикі тварини» 20:30 Д/с «Щоденники комах» 20:45 Щоденник Дитячого пісенного конкурсу «Євробачення-2019» 21:25 UA:Спорт 21:45 Наші гроші 22:15 Д/ц «Акулячий маг» 12+ 22:45 Докудрама «Мисливці на нацистів»

СТБ
06:25 Т/с «Коли ми вдома» 08:25 Т/с «Коли ми вдома. Нова історія» 11:20 МастерШеф 12+ 15:45, 18:00 Хата на тата 12+ 17:25, 22:55 Відлік часу 17:30, 23:00 Вікна-Новини 18:10 Свідство ведуть екстрасенси 16+ 19:10 Твемніци ДНК 16+ 21:00 Т/с «Як довго я тебе чекала» 23:45 Один за всіх 16+

ICTV
05:35, 20:15 Громадянська оборона 06:30 Ранок у великому місті 08:45, 12:45, 15:45, 18:45, 21:00 Факти 09:15, 19:20 Надзвичайні новини 10:10 Багач - бідняк 11:05 Антизомбі. Дайджест 11:25, 13:25 Х/ф «ШВИДКИЙ ВОГОНЬ» 13:55, 16:20, 21:25 Т/с «Пес» 16:35 Х/ф «КРУПІ ЧУВАКИ» 22:40 Х/ф «МІСТ ШПИГУНІВ»

НОВИЙ КАНАЛ
05:35 Телекраніція 05:45, 07:00 Kids Time 05:50 М/с «Том і Джеррі шоу» 07:05 Т/с «Бібліотекар» 08:00 Т/с «Цілом таємно» 12:50, 17:00, 19:00 Хто проти блондинок? 12+ 14:50 Т/с «Будиночок на щастя» 16:00, 21:00 Вар'яжі 12+ 22:00 Т/с «Перші ластівки»

МЕГА
06:00 Бандитський Київ 08.05, 01.45 Правда життя 09.15, 00.35 Речовий доказ 10.25, 17.50 Найекстремальніші 11.20, 16.55 Технології іжі 12.15 Брама часу 13.05 Містична Україна 13.55 Скептик 14.55, 23.35 Загадки Всесвіту 15.55 НЛО: секретний архів 18.50, 20.45 Секретні території 19.50 Підроблена історія 21.45 НЛО з минулого 22.40 Планета Земля 02.35 Ризиковане життя

HTH
05.45 Х/ф «ВІДЬМА» 07.55, 17.00 «Випадковий свідок» 08.30 Ранковий «Свідок» 09.00 Х/ф «АКЦІЯ» 10.45, 19.30 Т/с «Смерть у раю» (16+) 12.30, 16.30, 19.00, 23.15 «Свідок» 12.50 «Свідок. Агенти» 14.10 «Речовий доказ» 15.25, 16.50 «Легенди карного розшуку» 18.20 «Будьте здорові» 22.00, 23.45 Т/с «Міст» (18+)

UKRAÏNA
06:30, 07:10, 08:15 Ранок з Україною 07:00, 08:00, 09:00, 15:00, 19:00, 23:00 Сьогодні 09:30 Зірковий шлях 11:20 Реальна містика 12:20 Агенти справедливості 12+ 14:20, 15:30, 23:30 Історія одного злочину 16+ 18:00 Т/с «Виходьте без дзвінка 2»

СЕРЕДА, 20 Листопада

UA: ПЕРШИЙ
06:00 М/с «Тачки проти» 06:05 М/с «Марин та його друзі. Підводні історії» 06:30, 07:00, 08:00, 09:00, 09:25, 13:00, 15:00, 18:00, 21:00, 23:35 Новини 06:35, 07:05, 08:05, 09:05 Доброго ранку, Країно! 09:30 Т/с «Домашні вогнища» 11:15, 12:05 Д/ц «Тайська кухня» 11:45, 14:15 Телерадіо 12:35, 16:15 Про що співає Європа. Кліпи учасників Дитячого пісенного конкурсу «Євробачення-2019» 12:45, 20:45 Щоденник Дитячого пісенного конкурсу «Євробачення-2019» 13:10 #ВУКРАЇНІ 13:45 Пліч-о-пліч 14:30 Д/ц «Аромати Іспанії» 15:15 Хто в домі хазяїн 15:45 Відкривай Україну з Суспільним 16:25 Д/ф «Дика Африка» 17:30 Наші гроші 18:25 Тема дня 19:30 Перший на селі 19:55 Д/ц «Дикі тварини» 20:30 Д/с «Щоденники комах» 21:25 UA:Спорт 21:45 Розважальна програма з Майклом Шуром 16+ 22:15 Д/ц «Акулячий маг» 12+ 22:45 Докудрама «Мисливці на нацистів»

К-1
06:30 «ТОР SHOP» 07:45 М/с «Каспер» 08:20 «Орел і Решка. Шопінг» 11:10, 18:10 Т/с «Мисливці за реліквіями» 13:10 Т/с «Доктор Хто» 15:10 «Орел і Решка. Навколо світу» 17:00 «Орел і Решка. Перезавантаження. Америка» 20:00 «Орел і Решка. Морський сезон» 22:00 «Орел і Решка. Перезавантаження»

2+2
06:00 Мультфільми 08:00 Т/с «Ласко» 09:40, 18:15 «Спецкор» 10:20, 18:50 «ДжеДАІ» 11:00, 17:15 «Загублений світ» 12:55 Х/ф «ГРА ЕНДЕРА» 15:00 Х/ф «ПЛАНЕТА МАВПІ» 19:25, 20:30 Т/с «Брати по крові» 21:35, 23:10 Т/с «CSI: Місце злочину» 22:15 Т/с «Свати - 6» 21:45 Т/с «Сидоренки-Сидоренки» 22:45 «Світ наворіт - 10: Бразилія»

ІНТЕР
05.25, 22.05 «Слідство вели... з Леонідом Каневським» 07.00, 08.00, 09.00, 12.00, 17.40 Новини 07.10, 08.10, 09.20 «Ранок з Інтером» 10.00 «Корисна програма» 11.00, 12.25 Т/с «Султан мого серця» 13.25 Ток-шоу «Роман з Ольгою» 14.30, 15.25 «Речдок» 16.20 «Речдок. Особливий випадок. Фатальна пристрась» 18.00, 19.00, 01.50 Ток-шоу «Стосується кожного» 20.00 «Подробиці» 21.00 Т/с «Пристрасті по Зінаїді» 23.50 Х/ф «ОБЛАСТІ ТЕМРЯВИ» 02.35 Т/с «Сусіди» 03.55 «Орел і Решка. Шопінг» 05.10 «Тор Шоп»

МЕГА
06:00 Бандитська Одеса 08.00, 01.45 Правда життя 09.10, 00.35 Речовий доказ 10.20, 18.00 Найекстремальніші 11.40, 17.05 Технології іжі 12.35 Брама часу 13.15 Містична Україна 14.05 Скептик 15.05, 23.35 Загадки Всесвіту 16.05 НЛО: секретний архів 18.55, 20.45 Секретні території 19.55 Підроблена історія 21.45 НЛО з минулого 22.40 Планета Земля 02.45 Аджимушкай. Підземля смерті 03.35 Таємниця дефіциту

К-1
06:30 «ТОР SHOP» 07:45 М/с «Каспер» 08:10 «Орел і Решка. Шопінг» 09:10 Х/ф «ПРИНЦІПІЯ З МЕДОВИЙ МІСЯЦЬ» 11:00 Х/ф «ПЕРШИЙ ПЕС ДЕРЖАВИ» 13:00 Х/ф «БУНТАРКА»

UKRAÏNA
06:30, 07:10, 08:15 Ранок з Україною 07:00, 08:00, 09:00, 15:00, 19:00, 23:00 Сьогодні 09:30 Зірковий шлях 11:20 Реальна містика 12:20 Агенти справедливості 12+ 14:20, 15:30, 23:30 Історія одного злочину 16+ 18:00 Т/с «Виходьте без дзвінка 2» 19:50 Ток-шоу «Говорить Україна» 21:00 Т/с «Суддя» 23:20 Гучна справа

СТБ
06:00 Т/с «Коли ми вдома» 08:00 Т/с «Коли ми вдома. Нова історія» 10:55 МастерШеф 12+ 15:35 Хата на тата 12+ 17:25, 22:55 Відлік часу 17:30, 23:00 Вікна-Новини 18:00 Свідство ведуть екстрасенси 16+ 18:55 Битва екстрасенсів 16+ 21:00 Т/с «Два полюси кохання» 23:45 Зважені та щасливі 12+

HTH
05.00 «Тор Шоп» 06.05 Х/ф «МІЛЬЙОНИ ФЕРФАКСА» 07.50, 17.00 «Випадковий свідок» 08.30 Ранковий «Свідок» 09.00 Х/ф «ОДИН ШАНС ІЗ ТИСЯЧІ» 10.35, 19.30 Т/с «Смерть у раю» (16+) 12.30, 16.30, 19.00, 23.15 «Свідок» 12.50 «Будьте здорові» 14.10 «Речовий доказ» 15.25, 16.50 «Легенди карного розшуку» 18.20 «Вартість життя» 22.00, 23.45 Т/с «Міст» (18+)

ICTV
05:35, 10:10 Громадянська оборона 06:30 Ранок у великому місті 08:45, 12:45, 15:45, 18:45, 21:00 Факти 09:15, 19:20 Надзвичайні новини 11:05, 13:20 Х/ф «КРУПІ ЧУВАКИ» 13:50, 16:20, 21:25 Т/с «Пес» 16:35 Х/ф «РОМЕО ПОВИНЕН ПОМЕРТИ»

■ Футбол

Мавпи на трибунах і дурень на полі

До скандалів у матчах «Шахтаря» та «Динамо» нам не звикати — але такого ще не було...

Сергій ХОМІНСЬКИЙ

Центральним поєдинком туру в УПЛ було протистояння «Шахтаря» та «Динамо». «Гірники» прагнули реабілітуватися за поразку в Кубку України, кияни ж були зовсім не проти розвинути свій успіх.

Єдиний гол у матчі було забито на 17-й хвилині: Тете подав кутовий — Сергій Кривцов вивів підопічних Луїша Каштру вперед (при цьому в попередній атаці Жерсон Родрігес змарнував вихід віч-на-віч з Андрієм Пятювим).

Щоправда, після цього поєдинку про результат — та й узагалі про футбол — майже не говорили. У центрі уваги опинилася дії на трибунах окремими уболівальників «Динамо», які дозволили собі дикунську поведінку з ознаками расизму, імітуючи звуки мавп, коли з м'ячем був хтось із бразильців «Шахтаря».

А також вибрик атакувального півзахисника «гірників» Тайсона, який, реагуючи на образ, показав «сильно-білому» сектору непристойний жест і розплакався. Але після того, як матч відновився, за демонстрацію середнього пальця був покараний червоною картоккою...

Результати 14 туру УПЛ: «Десна» — СК «Дніпро-1» — 1:1; ФК «Маріуполь» — «Карпати» — 2:2; ФК «Львів» — «Ворскла» — 2:0; «Зоря» — «Колос» — 2:0; «Шахтар» — «Динамо» — 1:0;



Фото football.ua

Динамоці як могли втішали Тайсона...

Тайсон, реагуючи на образ, показав «сильно-білому» сектору непристойний жест і розплакався.

Турнірна таблиця Української Прем'єр-ліги

М	Команда	І	В	Н	П	М	О
1	«Шахтар» (Донецьк)	14	13	1	0	40-6	40
2	«Зоря» (Луганськ)	14	8	4	2	29-12	28
3	«Динамо» (Київ)	14	8	3	3	28-9	27
4	«Десна» (Чернігів)	14	8	3	3	21-8	27
5	ФК «Олександрія»	14	7	3	4	17-14	24
6	ФК «Маріуполь»	14	4	5	5	14-21	17
7	«Олімпік» (Донецьк)	14	4	3	7	12-23	15
8	«Колос» (Ковалівка)	14	4	2	8	10-27	14
9	СК «Дніпро-1» (Дніпро)	14	3	3	8	14-22	12
10	«Карпати» (Львів)	14	2	5	7	11-21	11
11	ФК «Львів»	14	3	2	9	10-24	11
12	«Ворскла» (Полтава)	14	2	2	10	9-28	8

Кращим бомбардиром першості є гравець «Шахтаря» Жуніор Мораєс — 11 голів.

«Олімпік» — ФК «Олександрія» — 0:0.

А вже сьогодні — 14 листопада — гравці «Динамо» та «Шахтаря» таки муситимуть забути про свої чвари. Адже чимало з них були викликані до лав Національної збірної України.

У четвер підопічні Андрія Шевченка зіграють «товарняк» із естонцями. Матч на «Славутич-Арені» у Запоріжжі розпочнеться о 19.00.

У неділю ж, 17 листопада, «си-

ньо-жовті» вже в статусі переможця своєї групи завершуватимуть відбір до Євро-2020 виїзним поєдинком із Сербією.

Турнірне становище у групі В відбору до Євро-2020

М	Збірна	І	В	Н	П	М	О
1	Україна	7	6	1	0	15-2	19
2	Португалія	6	3	2	1	14-6	11
3	Сербія	6	3	1	2	12-13	10
4	Люксембург	6	1	1	4	5-11	4
5	Литва	7	0	1	6	5-19	1

■ Який рахунок?

ПОРОБЛЕНО НА НІЧИЙ?!

Усі три представники України в єврокубках другий тур поспіль дружно розписують «мирові» із суперниками

Ліга чемпіонів. Група С. 4-й тур. «Динамо» (Загреб, Хорватія) — «Шахтар» (Донецьк, Україна) — 3:3 (0:1 — Алан Патрік, 13 хв; 1:1 — Бруно Петкович, 25 хв; 1:2 — Лука Іванушеч, 83 хв.; 1:3 — Аріан Адемі, 89 хв; 2:3 — Жуніор Мораєс, 90+3 хв; 3:3 — Тете, 90+8 хв (з пенальті)).

Турнірна таблиця групи С

М	Команда	І	В	Н	П	М	О
1	«Манчестер Сіті»	4	3	1	0	11-2	10
2	«Шахтар»	4	1	2	1	7-9	5
3	«Динамо» (Загреб)	4	1	2	1	9-7	5
4	«Атланта»	4	0	1	3	3-12	1

Ліга Європи. Група В. 4-й тур. «Копенгаген» (Копенгаген, Данія) — «Динамо» (Київ, Україна) — 1:1 (0:1 — Енс Стаге, 4 хв; 1:1 — Беньямін Вербич, 70 хв.).

Турнірна таблиця групи В

М	Команда	І	В	Н	П	М	О
1	«Копенгаген»	4	1	3	0	4-3	6
2	«Динамо» (Київ)	4	1	3	0	3-2	6
3	«Мальме»	4	1	2	1	3-3	5
4	«Лугано»	4	0	2	2	1-3	2

Ліга Європи. 4-й тур. Група І. ФК «Олександрія» (Олександрія, Україна) — «Сент-Етьєн» (Сент-Етьєн, Франція) — 2:2 (0:1 — Вахбі Хазрі, 24 хв (з пенальті); 0:2 — Махді Камара, 72 хв; 1:2 — Денис Безбородько, 84 хв; 2:2 — Максим Задерака, 90+1 хв).

Турнірна таблиця групи І

М	Команда	І	В	Н	П	М	О
1	«Гент»	4	2	2	0	9-6	8
2	«Вольфсбург»	4	1	2	1	7-7	5
3	«Сент-Етьєн»	4	0	3	1	6-7	3
4	ФК «Олександрія»	4	0	3	1	5-7	3

РЕКЛАМА

Рулана Писанка на перше побачення з майбутнім чоловіком пішла у... собор

Унікальний рецепт: коли один волоський горіх вартий тисячі

Цікава
ГАЗЕТА «ВОЛИНЬ»

А нам уже — 2 роки!

Як із допомогою двадцяти матів спілкуватися на всі теми з усіма народами світу?

«Син Господній» лікував словом і сексом, а в оплаті не гребував квартирами й тисячами доларів

Як історик Дмитро Яворницький надихнув художника Іллю Рєпіна на картину «Запорожці пишуть листа турецькому султанові»

Унікальний рецепт: коли один волоський горіх вартий тисячі

«ТИ МЕНЕ НЕ ЛЮБИШ І НЕ ЦІНУЄШ!»: 6 жіночих висловлювань, які неправильно сприймає сильна стать

«ЦІКАВА»
ЗА 14 Листопада
ВЖЕ У ПРОДАЖІ!

Читайте у **«ЦІКАВІЙ ГАЗЕТІ НА ВИХІДНІ»** за 14 листопада:

«Син Господній» лікував словом і сексом, а в оплаті не гребував квартирами й тисячами доларів

Рулана Писанка на перше побачення з майбутнім чоловіком пішла у... собор

Як історик Дмитро Яворницький надихнув художника Іллю Рєпіна на картину «Запорожці пишуть листа турецькому султанові»

Унікальний рецепт: коли один волоський горіх вартий тисячі

«ТИ МЕНЕ НЕ ЛЮБИШ І НЕ ЦІНУЄШ!»: 6 жіночих висловлювань, які неправильно сприймає сильна стать

Запитуйте у ваших листонош або у відділеннях поштового зв'язку!

ПАНІ ІВАННА
учасниця битви екстрасенсів 3-го сезону

Людина, яка врятувала тисячі долів, зберегла сотні сімей від розлучення!

Завдяки сильному дару допоможе позбутися алкоголізму, наркоманії, дитячого переляку, нав'язливої пристрасті, жіночих та чоловічих проблем, депресії, заїкання. А також вінця безшлюбності, заздрощів, родового негативу, самотності, безпліддя. Йй відкриті найсильніші знання, допоможе захистити ваш бізнес, влаштувати особисте життя, налагодити гармонію в шлюбі, захистити дітей від впливу вулиці та поганих компаній. Допоможе знайти вихід від складних та безвихідних ситуацій.

ПРАЦЮЄ ПО ФОТОГРАФІЇ
096-401-01-08

Газета Волинь
www.volyn.com.ua

Головний редактор і відповідальний за випуск
ЗГОРАНЕЦЬ Олександр Олександрович

«Газета Волинь» виходить двічі на тиждень: у вівторок і четвер.
Набрана і зверстана в комп'ютерному центрі ТЗОВ «Газета «Волинь»
ЗАСНОВНИК: ТОВАРИСТВО З ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ «ГАЗЕТА «ВОЛИНЬ»

АДРЕСА РЕДАКЦІЇ І ВИДАВЦЯ:
43025, Луцьк, просп. Волі, 13
E-mail volyn.nova@gmail.com, reklama.volyn@gmail.com
Заснована 27 вересня 1939 року.

Редакція залишає за собою право літературне редагування надісланих матеріалів без узгодження з автором. Рукописи не повертаються й не рецензуються. Редакція може не поділяти думку авторів. Передрук або відтворення у будь-якій формі матеріалів, розміщених у газеті «Волинь-нова» чи на її інтернет-сторінці, без письмової згоди видання заборонено. Публікації під рубриками «Офіційно», «Політика», «Точка зору», «Секрет уопитку», «Благодійність», «Економіка», «Актуально», «Добра справа», а також із позначкою «?» друкуються на правах реклами. За зміст рекламних матеріалів та листів, надісланих читачами, газета відповідальності не несе.
Редакція залишає за собою право відмовити в розміщенні рекламної статті, якщо її зміст суперечить законодавству України, нормам моралі або може завдати шкоди видданню.

Приймальня 72-38-94

Заступники головного редактора
Уліський Василь Михайлович 72-39-89
Світківська Галина Йосипівна 72-20-07
Рузак Петро Макарович 72-38-94
Римар Микола Анатолійович 72-38-94
Научук Сергій Васильович 72-51-02

Відповідальний секретар
Трофимчук Тамара Сергіївна 72-51-02

Заступники відповідального секретаря
Харчук Олена Андріївна 72-06-66
Місюк Олена Миколаївна 72-06-66

Головний художній редактор
Міщук Олександр Ярославович 72-06-66

Головний бухгалтер
Вдовиченко Тамара Федорівна 72-71-07

ВІДДІЛИ РЕДАКЦІЇ

Місцевого самоврядування і сільського життя
Гарбарчук Костянтин Володимирович 72-51-02

Інформації
Козюпа Мирослава Павлівна 72-61-21

Соціального захисту
Сомова Євгенія Володимирівна 72-38-94

Економіки
Лісова Алла Степанівна (244) 3-11-78

Освіти і культури
Занюк Лариса Віталіївна 72-38-94

Реклами і маркетингу
Борох Сергій Іванович 77-07-70

Листів і зв'язків із читачами
Криштоф Олег Степанович 72-51-02

Приватних оголошень
Тимошук Руслана Борисівна 72-39-32

Спеціальні кореспонденти
Власюк Людмила Миколаївна 72-38-94

Фотокореспондент
Філох Олександр Миколайович 72-06-66

ТЗОВ «Газета «Волинь»
п/р UA20303440000026008055520122
КБ «ПриватБанк», МФО 303440
ЄДРПОУ 02471695
Обсяг 4 друк. аркуші

ПЕРЕДПЛАТНИЙ ІНДЕКС: 30 000

Рестраційний номер
ВЛ №518-251Р 02.03.2018 р.
Відраховано: ТОВ «Поділья-Тер», м. Тернопіль, вул. Текстильна, 23 тел.: (0352) 52-27-37. <http://a-print.com.ua>

Тижневий тираж 51300. Замовлення №936.